



Easy to Use high performance DVR



Înregistrator Video Digital SVR-940/450 Manual de utilizare

Vă mulțumim că ați achiziționat un Înregistrator Video Digital Samsung.

Înainte de a conecta sau folosi acest produs, citiți atent aceste instrucțiuni și salvați acest manual pentru viitor.

ROMÂNĂ

Introducere

Vă mulțumim că ați achiziționat produsul SVR-940/450.

Acesta este un manual de utilizare pentru SVR-940/450. Înainte de a instala sau a folosi acest produs, vă rugăm să vă familiarizați în întregime cu acest manual și alte manuale citate de acest manual.

Acest manual de utilizare, precum și software-ul și hardware-ul descrise aici se află sub protecția legii copyrightului.

Așadar, cu excepția copierii pentru uz general din cadrul legii copyrightului, copierea sau retipărirea manualului de utilizare, fie în mod parțial sau integral, sau traducerea să într-o altă limbă fără aprobarea Samsung Techwin Inc. este interzisă.

Această specificație poate fi schimbată fără preaviz pentru îmbunătățirea performanțelor produsului.

Garanția produsului și limite de responsabilitate

Fabricantul nu își asumă nicio responsabilitate privind vânzarea acestui produs și nu delegă niciun drept unei părți terțe care să își asume vreo responsabilitate în numele său. Garanția produsului nu acoperă cazuri de accident, neglijență, modificare, întrebuințare greșită sau abuz. În plus, nu se oferă garanție pentru componente sau accesorii ce nu sunt furnizate de către Fabricant.

Perioada de garanție pentru acest produs va fi de 3 ani de la data achiziționării. Cazurile următoare nu sunt acoperite de garanție și o plată suplimentară este necesară pentru reparații.

- Defecțiuni datorită neglijenței în manipulare de către utilizator
- Dezasamblări sau înlocuiri deliberate de către utilizator
- Conectarea unei surse de alimentare necorespunzătoare
- Defecțiuni rezultate în urma unor cauze naturale (incendiu, inundații etc.)
- Înlocuirea componentelor de consum (hard disc, ventilator etc.)

Înlocuirea componentelor de consum (hard disc, ventilator etc.)

După expirarea perioadei de garanție (3 ani), vor fi oferite examinări și reparații contra cost.

Chiar și în timpul perioadei de garanție, reparațiile și examinările componentelor din afara scopului premergător de garanție vor necesita o plată.

Întrebați centrul de vânzări sau centrul local de service despre reparații ce necesită o plată.

※ Acest manual este intitulat conform versiunii firmware 1.2.0.

Cuprins

INTRODUCERE	1
CAPITOLUL 1. MĂSURI DE SIGURANȚĂ	7
Simbolurile afișate pe fiecare element.....	7
CAPITOLUL 2. REZUMAT	11
2.1 Caracteristici	11
2.2 Cuprins	13
2.2.1 Panoul de control frontal	13
2.2.2 Bornele de conexiune din spate	16
2.2.3 Telecomandă.....	17
2.3 Specificații	18
CAPITOLUL 3. INSTALARE	23
3.1 Cum să conectați toate componentele	23
3.2 Conectare detaliată.....	24
3.2.1 Cameră.....	24
3.2.2 Audio.....	24
3.2.3 Monitor	26
3.2.4 Conector extern	27
CAPITOLUL 4. FUNCȚIONARE	33
4.1 Listă de verificare înainte de funcționare	33
4.2 Conectarea alimentării	33
4.3 Ecran de monitorizare în direct	34
4.3.1 Funcțiile afișajului de pe ecran	34
4.3.2 Baleiere automată a canalelor.....	35

4.4 Înregistrare	35
4.4.1 Înregistrare normală	35
4.4.2 Înregistrare programată	36
4.5 Căutare (Search)	36
4.5.1 Căutare după eveniment (Event search)	37
4.5.2 Căutare cronologică (Time search)	37
4.5.3 Căutare punctuală (Go to search)	38
4.5.4 Caută primele (Go first search)	38
4.5.5 Caută ultimele (Go last search)	38
4.5.6 Căutare după fișiere de jurnal (Log file search)	39
4.5.7 Listă pentru copiere	40
4.6 Redare	42
4.7 PTZ	42
4.7.1 ROTIRE/ÎNCLINARE	43
4.7.2 ZOOM/FOCALIZARE	43
4.7.3 INITIALIZARE	43
4.8 Lectorul pentru fișiere DVR de copie de siguranță	43
CAPITOLUL 5. CONFIGURARE	49
5.1 Configurare meniu	49
5.2 Configurare implicită	52
5.3 Configurarea meniului	56
5.4 CONFIGURARE ECRAN (SCREEN SETUP)	57
5.4.1 CH1~CH4 / CH1~CH9 (pentru SVR-940)	57
5.4.2 SUCCESIUNE AUTOMATĂ (AUTO SEQUENCE)	58
5.4.3 AFIȘARE STARE	59
5.4.4 SPOT (SPOT)	60
5.5 CONFIGURARE ÎNREGISTRARE (RECORD SETUP)	61
5.5.1 CONFIGURARE GENERALĂ (GENERAL SETUP)	61
5.5.2 CONFIGURARE DETALIATĂ (DETAIL SETUP)	62

5.6 CONFIGURARE EVENIMENTE (EVENT SETUP)	64
5.6.1 EVENIMENT (EVENT)	64
5.6.2 DETECȚIE DE MIȘCARE	65
5.6.3 TEXT (TEXT)	65
5.6.4 Ghid rapid POS (POS quick guide)	66
5.6.5 RETRANSMISIE (RELAY)	68
5.7 REȚEA (NETWORK)	69
5.7.1 REȚEA (NETWORK)	69
5.7.2 Configurare DDNS (DDNS Register)	70
5.7.3 ACCES CLIENT (Client access)	70
5.7.4 RS-232 (RS-232)	71
5.7.5 RS-422/485 (RS-422-485)	71
5.7.6 E-MAIL (E-MAIL)	72
5.8 Înregistrarea la DDNS	73
5.8.1. Procedura de înregistrare la DDNS	73
5.9 Instrucțiuni pentru folosirea DDNS	77
5.10 Editarea unui produs înregistrat	79
5.11 Setări de sistem	80
5.11.1 Sistem (System)	80
5.11.2 HDD (HDD)	81
5.11.3 Parolă (Password)	81
5.11.4 Autentificare utilizator	82
5.11.5 CONFIGURARE CEAS (CLOCK SETUP)	84
5.12 PTZ (PTZ)	85
5.12.1 Setări pentru fiecare canal	85
5.13 MENIU DE IEȘIRE	86
5.14 ETC	86
5.14.1 Actualizare firmware	86
5.14.2 Index de start și eșuare	87

CAPITOLUL 6. VIZUALIZATORUL WEB.....	89
6.1 Pagina de autentificare	89
6.2 Mod în direct	90
6.3 Mod de CĂUTARE	92
6.4 Butoanele vizualizatorului web.....	93
CAPITOLUL 7. DEPANARE	95
SPECIFICAȚII ALE ÎNREGISTRATORULUI AUTONOM DIGITAL	97
LISTA DE HDD COMPATIBILE SATA.....	98
INSTALARE HDD SATA	99
LISTĂ DE HDD COMPATIBILE PATA.....	101

Capitolul 1. Măsuri de siguranță

Simbolurile afișate pe fiecare element



Se referă la informații pe care utilizatorii trebuie să le cunoască pentru a preveni rănirea gravă sau moartea.



Oferă informații pe care utilizatorii trebuie să le cunoască pentru a preveni rănirile ușoare sau deteriorarea produsului.



▪ Înainte de instalare

- Verificați tensiunea furnizată (AC100V~AC240V) înainte de conectarea la sursa de alimentare.
- Asigurați-vă că sursa de alimentare este oprită înainte de instalare.
- Nu instalați unitatea într-un mediu foarte umed. Acest lucru poate cauza un șoc electric sau incendiu.
- Asigurați-vă că linia de împământare este conectată pentru a reduce riscul unui șoc electric.

▪ În timpul funcționării

- Nu deschideți carcasa produsului, cu excepția cazului în care acest lucru este întreprins de personal calificat sau instalatori de sistem. Deschiderea carcasei produsului poate cauza un șoc electric.
- Nu conectați mai multe instalații electrice la aceeași priză. Acest lucru poate cauza incendiu.
- Nu puneți vase ce conțin apă sau obiecte grele peste produs. Acest lucru poate cauza o defecțiune.
- Nu folosiți produsul în zone unde există substanțe inflamabile precum propanul sau benzina sau unde există cantități mari de praf. Acest lucru poate cauza o explozie sau incendiu.

- Nu atingeți cablul de alimentare cu mâna umedă. Acest lucru poate cauza un șoc electric.
- Nu introduceți mâna în deschizătura DVD-ului. Acest lucru poate cauza leziuni.
- Asigurați-vă că materialele conductoare nu intră în deschizătura ventilatorului de răcire.
- Nu aplicați o forță excesivă atunci când scoateți cablul de alimentare. Deteriorarea cablului poate cauza un șoc electric sau incendiu.
- Înlocuirea la întâmplare a bateriei interne cu alte tipuri de baterii poate cauza o explozie.
- Bateria trebuie înlocuită cu același tip de baterie.
- Bateriile expirate pot polua și trebuie să fie eliminate cu grijă deoarece pot cauza poluări ale mediului.

▪ **Dezasamblare și curățare**

- Nu dezasamblați, reparați sau modificați produsul în mod deliberat. Acest lucru poate cauza o deteriorare, un șoc electric sau leziuni.
- Nu folosiți apă, dizolvanți pentru vopsele sau solvenți organici pentru a curăța exteriorul produsului. Acest lucru poate duce la o defecțiune sau șoc electric. Folosiți o cârpă uscată pentru a curăța exteriorul.



▪ **În timpul instalării**

- Pentru o ventilație adecvată, instalați produsul lăsând un spațiu de cel puțin 15cm între ventilator și suprafața peretelui.
- Pentru a preveni căderea, instalați produsul pe o suprafață orizontală. Scăparea produsului poate cauza leziuni sau defecțiuni.
- Evitați zonele expuse direct la lumina soarelui sau la căldură excesivă, întrucât acestea pot cauza deformări sau defecțiuni.
- Dacă o cameră de luat vederi este instalată în timp ce unitatea DVR înregistrează, imaginea dintr-un alt canal poate fi distorsionată. Este recomandată pornirea înregistrării după ce camera a fost instalată.

▪ **În timpul folosirii**

- Asigurați-vă că produsul nu este expus la ciocniri sau zdruncinări pe timpul folosirii sau deplasării.
- Nu mișcați, aruncați sau expuneți produsul la ciocniri pe timpul folosirii.

- Instalarea de hard discuri adiționale neautorizate poate duce la funcționare anormală. Cereți sfatul centrului de vânzare înainte de a instala hard discuri adiționale.
- Garanția produsului nu va acoperi defecțiuni cauzate de instalarea unor hard discuri adiționale neautorizate.
- Acest produs este mai degrabă un produs suplimentar decât unul principal pentru prevenirea incendiului sau furtului. Compania noastră nu este responsabilă de accidentele sau deteriorările ce pot apărea.

Declarație de conformitate FCC

Atenție: Orice schimbare sau modificare a construcției acestui dispozitiv care nu sunt în mod expres aprobate de către partea responsabilă cu normele de conformitate poate anula dreptul utilizatorului de a folosi echipamentul.

NOTĂ: Acest echipament a fost testat și găsit a fi conform limitelor Clasei A de dispozitive digitale, potrivit părții 15 din Regulamentul FCC. Aceste limite sunt proiectate să ofere o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare atunci când echipamentul funcționează în mediul comercial. Acest echipament generează, folosește și poate radia energie pe frecvențe radio și, dacă nu este instalat și folosit conform manualului de instrucțiuni, poate cauza interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Funcționarea acestui echipament într-o zonă rezidențială face probabilă cauzarea de interferențe dăunătoare, caz în care utilizatorul va fi trebui să corecteze interferențele pe cheltuiala sa.

Eliminarea corectă a acestui produs

(Echipament electric și electronic degradat)

(Aplicabil în Uniunea Europeană și alte țări europene cu sisteme de colectare separate.)



Acest însemn afișat pe produs sau în literatura sa, indică faptul că produsul nu trebuie aruncat la un loc cu alte resturi menajere după încetarea funcționării. Pentru a preveni posibila vătămare a mediului înconjurător sau a sănătății omului cauzată de debarasarea greșită a deșeurilor, vă rugăm să separați acest produs de celelalte tipuri de deșeuri și să-l reciclați într-un mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale.

Utilizatorii domestici ar trebui să contacteze magazinul de unde au achiziționat produsul ori oficiul guvernamental local pentru detalii despre unde și cum pot duce acest produs la reciclare eficace din punct de vedere al mediului înconjurător.

Utilizatorii comerciali ar trebui să contacteze furnizorii și să verifice termenii și condițiile contractului de achiziție. Acest produs nu trebuie să fie pus laolaltă cu alte deșeuri comerciale pentru debarasare.

Eliminarea corectă a bateriilor acestui produs

(Aplicabil în Uniunea Europeană și alte țări europene cu sisteme de returnare a bateriilor separate.)



Acest însemn de pe baterie, manual sau ambalaj indică faptul că bateriile nu trebuie aruncate la un loc cu alte resturi menajere după încetarea funcționării. Acolo unde este marcat, simbolurile chimice Hg, Cd sau Pb indică faptul că bateria conține mercur, cadmiu sau plumb peste cotele din directiva EC 2006/66. Dacă bateriile nu sunt eliminate în mod corespunzător, aceste substanțe pot dăuna sănătății sau mediului înconjurător.

Pentru a proteja resursele naturale și pentru a promova reutilizarea materialului, vă rugăm să separați bateriile de alte tipuri de deșeuri și să le reciclați folosind sistemul local gratuit de returnare a bateriilor.



Samsung Techwin recomandă instalarea unei unități UPS (Uninterrupted Power Supply - Sursă de Alimentare Neîntreruptibilă) laolaltă cu produsele sale de înregistrare.



Samsung Techwin ține cont de mediul înconjurător în fiecare etapă a producției pentru a ocroti mediul înconjurător, și întreprinde un număr de pași

pentru a oferi clienților săi mai multe produse favorabile mediului înconjurător. Emblema Eco reprezintă voința Samsung Techwin pentru a crea produse favorabile mediului înconjurător și indică faptul că produsul satisface directiva EU RoHS.

Capitolul 2. Rezumat

Unitatea Samsung SVR-940/SVR-450 este un înregistrator video digital folosit ca dispozitiv de securitate în magazine mici, magazine universale, bănci, bancomate etc. Este un dispozitiv de sine stătător, fortificând performanța și siguranța sistemului. Unitatea Samsung SVR-940/SVR-450 salvează imaginile video pe hard disc în loc de bandă video. Poate salva imagini de calitate chiar și cu înregistrări repetate și facilitează căutarea de date prin înregistrarea și redarea datelor video în format de fișier digital. De asemenea, unitatea Samsung SVR-940/SVR-450 este o unitate digitală cu accent pe utilizator având o înaltă calitate a imaginilor video și o capacitate mare de stocare media. Dispune de o varietate mare de funcții precum detecție de mișcare, control PTZ (Rotire, Înclinare, Zoom), configurare cu parolă, stocare de date vocale în timp real și stocare de liste de evenimente și fișiere de jurnal.

2.1 Caracteristici

Ecran de monitorizare

Înregistrare

Unitatea Samsung SVR-940/SVR-450 poate înregistra până la 120 cadre pe secundă. Poate de asemenea înregistra evenimente într-o listă de evenimente cât și oferi o funcție de înregistrare pre-eveniment.

- Execuție simultană a trei funcții: înregistrare, redare și rețelistică
- Setare convenabilă a înregistrării cadrelor pe bază de canal.
- Până la 3 nivele de setare ale calității imaginii disponibile.
- Setare simplă a scopului detecției de mișcare.
- Setare a înregistrării până la maximum 120 cadre pe secundă. (Bazat pe 360X240)
- Înregistrare manuală și programată.
- Înregistrare pe bază de evenimente folosind alarme externe și funcția de detecție de mișcare.
- Creare de liste de evenimente pentru alarme externe și detecție de mișcare.
- Înregistrare de imagini înaintea producerii evenimentelor.

Redare

Mediul de stocare

Hard discul incorporat este sursa de bază de memorie. Folosind o memorie stick USB sau CD-RW extern (garantat pentru modelele recomandate numai), utilizatorii pot copia imagini de pe hard discul incorporat.

- Sursa de memorie de bază: Hard disc incorporat
- Mediu de siguranță: Memorie stick USB
- Mediu de siguranță: CD-RW incorporat
 - **Fabricant CD-RW : LITEON CO., LTD**
 - Model : LTR-52327SX**
 - Model : SHM-165P6SX02C**
 - **Fabricant mediu : SAMSUNG**
 - Model : PLEOMAX R80X5210SJ**

Rețea

Unitatea Samsung SVR-940/SVR-450 suportă o gamă largă de rețele precum LAN și ADSL, DHCP. Utilizatorul poate de asemenea opera și gestiona cu ușurință funcțiile principale ale unității de la distanță folosind un vizualizator PC unic.

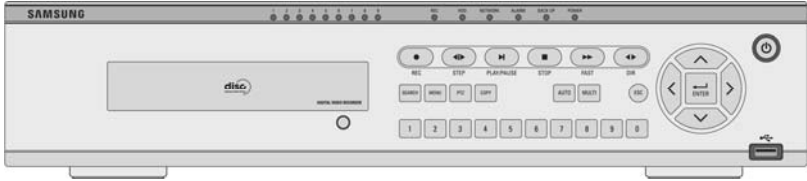
- Imagini în direct de la distanță (selectabil între mod pe tot ecranul, mod ecran partiționat în patru și mod ecran cu 9 canale (pentru SVR-940)).
- Căutare și redare după timp sau eveniment de la distanță.
- Suportă 10/100Mbps Ethernet/xDSL.
- Suportă DDNS.

Altele

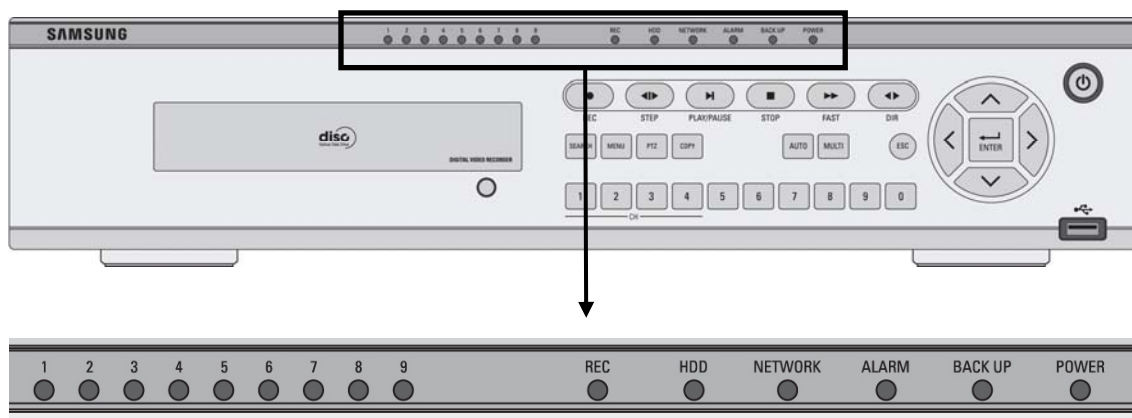
- Actualizare firmware simplă folosind o memorie USB.
- Înregistrează până la 4 canale vocale în timp real
- Suportă ieșire VGA
- Limba meniului este selectabilă.

2.2 Cuprins

Pachetul SVR-940/SVR-450 conține unitatea centrală și componentele sale după cum este specificat mai jos. Atunci când achiziționați unitatea, verificați dacă toate componentele specificate mai jos sunt incluse. În cazul în care vreo componentă lipsește, contactați agentul de vânzări local.

Unitatea centrală SVR-450/940		
		
1. CD cu programul Vizualizator de rețea	2. Manual de utilizare	3. Telecomandă
		
4. Baterii pentru telecomandă	5. Adaptor (For SVR-450)	6. Cablu de alimentare
		

2.2.1 Panoul de control frontal



Indiciile LED

Număr	Nume LED	Descriere
1	POWER 	Se aprinde atunci când sistemul este alimentat cu tensiune.
2	BACK UP 	Se aprinde atunci când sistemul creează o copie de siguranță.
3	ALARM 	Se aprinde atunci când o Alarmă este declanșată.
4	NETWORK 	Se aprinde atunci când un client s-a conectat la sistem prin rețea
5	HDD 	Se aprinde atunci când sistemul accesează hard discul
6	REC 	Se aprinde atunci când sistemul înregistrează date video

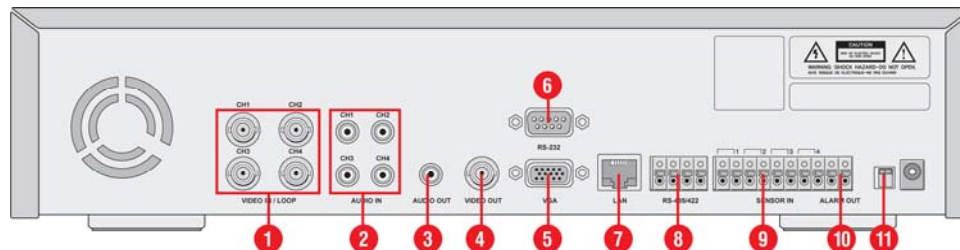
Indiciu buton

Număr	Nume LED	Descriere
1		Apăsați pentru a porni sau opri sistemul.
2		Apăsați pentru a naviga la și pentru a selecta un element din Meniu.
3	 DIR	Apăsați pentru a selecta și schimba redarea înainte sau înapoi. Apăsând butonul în timpul redării înainte va inversa direcția de redare.
4	 FAST	Redare înainte. Viteze de 2X, 4X, 8X.
5	 STOP	Apăsați pentru a opri Redarea și pentru a porni căutarea altor date video înregistrate.
6	 PLAY/PAUSE	Apăsați pentru a Reda și pauza ecranul de redare.
7	 STEP	Poziția de redare se deplasează 1 cadru înainte/înapoi în timpul Pauzei.
8	 REC	Apăsați pentru a porni sau opri înregistrarea manuală
9	 SEARCH	Apăsați pentru a căuta în datele înregistrate
10	 MENU	Apăsați pentru a lansa Meniul de configurare

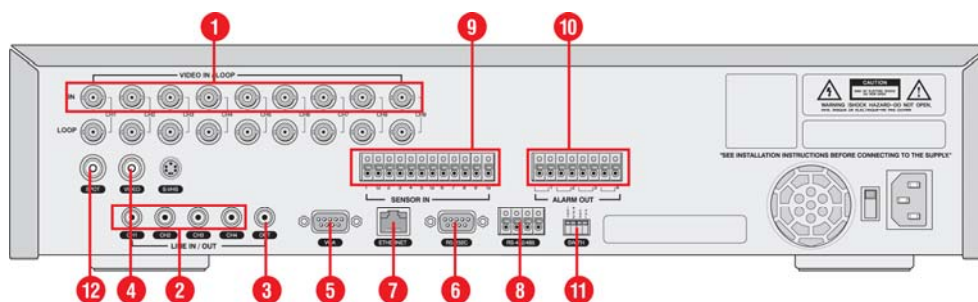
Număr	Nume LED	Descriere
11		Apăsați pentru a controla funcțiile PTZ
12		Apăsați pentru a crea copii de siguranță ale imaginilor statice sau video
13		Apăsați pentru a porni Succesiunea Automată pe ecran. Setati 'CONFIGURARE ECRAN/SUCCESIUNE AUTOMATĂ/SUCCESIUNE' pe 'ACTIVAT'.
14		Apăsați pentru a selecta formatul afișajului în direct dintre format pe tot ecranul, ecran partiționat în patru sau ecran cu 9 canale (pentru SVR-940).
15		Apăsați pentru a reveni în ecranul precedent al Meniului.
16		Apăsați pentru a vă deplasa în sus în Meniu în modul de configurare.
17		Apăsați pentru a vă deplasa la dreapta către un element din Meniu în modul de configurare.
18		Apăsați pentru a vă deplasa în jos în Meniu în modul de configurare.
19		Apăsați pentru a vă deplasa în stânga în Meniu în modul de configurare.
20		Apăsați pentru a selecta formatul pe tot ecranul, ecran partiționat în patru, ecran cu 9 canale (pentru SVR-940) în modul de monitorizare în direct. Poate fi folosit de asemenea pentru a selecta un element din meniu dorit sau pentru a stoca o valoare de configurare în meniu.
21		Copie de siguranță pe USB și Actualizare firmware.

2.2.2 Bornele de conexiune din spate

Panoul din spate al SVR-450



Panoul din spate al SVR-940

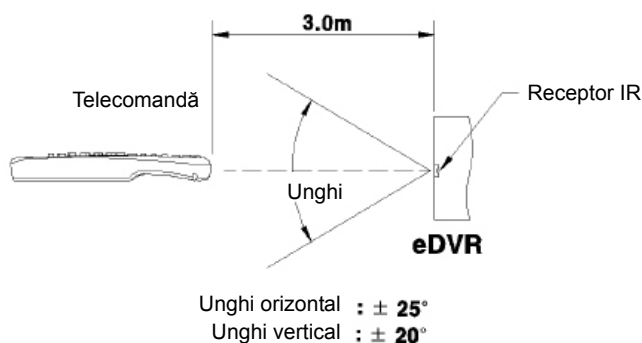


1.	VIDEO IN	Camera Input (NTSC/PAL)	Intrare camera (NTSC/PAL)
2.	AUDIO IN	Intrare audio	
3.	AUDIO OUT	Ieșire audio	
4.	VIDEO OUT	Ieșire video compozit	
5.	VGA	Ieșire VGA	
6.	RS -232	Pentru consola tehnică numai, nu pentru alte scopuri.	
7.	LAN	Conector RJ45	
8.	RS-485/422	Control PTZ al camerei	
9.	SENSOR IN	Intrare senzor	
10.	ALARM OUT	Ieșire alarmă	
11.	SWITCHES	Comutator de selecție NTSC/PAL, BNC/VGA (Consultați Capitolul 5 pentru ghidul detaliat.)	
12.	SPOT	Ieșire spot (For SVR-940)	
13.	SVHS	Ieșire S-VHS	

2.2.3 Telecomandă

	MENU	Buton pentru a intra în Meniul de configurare
	AUTO	Pentru Succesiunea automată
	SPOT	Buton de ACTIVARE/DEZACTIVARE Spot (SVR-940.)
	PTZ	Buton pentru controlul PTZ al camerei.
	COPY	Buton pentru copierea de siguranță.
	RECORD	Buton pentru PORNIRE/OPRIRE Înregistrare manuală.
	STOP	Buton pentru oprirea redării.
	SEARCH	Buton pentru meniul de căutare.
	STEP	Poziția de redare se deplasează 1 cadru înainte/înapoi în timpul Pauzei.
	PLAY/PAUSE	Buton pentru Redare sau Pauzare a ecranului de Redare
	FAST	Buton pentru Redare înainte. Viteze de 2X, 4X, 8X.
	DIR	Buton pentru a selecta și schimba redarea înainte sau înapoi. Apăsând butonul în timpul redării înainte va inversa direcția de redare.
	ENTER	Buton pentru a selecta formatul pe tot ecranul, ecran partiționat în patru, ecran cu 9 canale (pentru SVR-940) în modul de monitorizare în direct. Poate fi folosit de asemenea pentru a selecta un element din meniu dorit sau pentru a stoca o valoare de configurare în meniu.
	MULTI	Buton pentru a selecta formatul afișajului în direct dintre format pe tot ecranul, ecran partiționat în patru sau ecran cu 9 canale (pentru SVR-940).
	ESC	Buton pentru a reveni în ecranul precedent al Meniului.
	0~9	Buton pentru a seta ID-ul Telecomenzii / Parola / setarea IP. Numai 0 până la 9 sunt disponibile pentru ID-ul telecomenzii.

Raza utilizabilă a telecomenzii



2.3 Specificații

Sistem

Elemente	SVR-450	SVR-940
Procesor	DSP	
Sistem de operare (O/S)	RTOS	
Metodă de compresie	MPEG-4	

Video

Elemente	SVR-450	SVR-940
Metodă de intrare	Intrare compozit 4-canale	Intrare compozit 9-canale
Nivel de intrare video	Compozit, 1.0 Vp-p	
Viteză ecran în direct	Afișaj în timp real	
Ecran în direct	NTSC: NTSC: 720 (W) _ 480 (H) Pixeli pe tot ecranul. PAL: 720 (W) _ 576 (H) Pixeli pe tot ecranul Luminozitate 8bit (256 Scală de gri) Culoare 24bit (160.000 Culori)	
Ieșire monitor	Compozit 1.0Vp-p, 75Ω	Compozit 1.0Vp-p, 75Ω / S-VHS
Ieșire VGA	Ieșire RGB (Scanare non-întreșută) * Selectați compozit sau VGA	

Audio

Elemente	SVR-450	SVR-940
Audio	Intrare audio 4CH Ieșire audio 1CH	
Compresie audio	ADPCM	

Alarmă

Elemente	SVR-450	SVR-940
Indgang	4 canale	9 canale
Ieșire	1 ieșire de retransmisie	4 ieșire de retransmisie

Control

Elemente	SVR-450	SVR-940
Telecomandă	LED Infraroșu (până la 5m)	
Controler exclusiv	SCC-3100A (RS-485)	

Înregistrare

Elemente	SVR-450	SVR-940
Număr maxim de cadre pe Sec per Rezoluție (NTSC)	720X480: 30 Cadre/Sec 360X240: 120 Cadre/Sec	720X480: 30 Cadre/Sec 720X240: 60 Cadre/Sec 360X240: 120 Cadre/Sec
Metodă de înregistrare Înregistrare pre-eveniment Calitate imagine	3 tipuri de înregistrare: General, Programat & Pe bază de evenimente Setare individuală de canal ACTIVAT/DEZACTIVAT Calitate imagine în 3 etape: Configurabil de către utilizator	

HDD

Elemente	SVR-450	SVR-940
HDD Implicit	1 ea (Max. 1ea)	1 ea (Max. 2ea)
Tipo de HDD RPM Recomendado	EIDE 7200rpm Samsung / Seagate / Maxtor	

**Note**

Consulte a lista de modelos de HDD recomendados.

Copie de siguranță

Elemente	SVR-450	SVR-940
Copie de siguranță digitală	Memorie stick USB / CD-RW (DVD) incorporat	

Parolă

Elemente	SVR-450	SVR-940
Parolă în 6 etape	arolă din 4 digiți (inclusiv patru numere) Admin : Controlează toate funcțiile (Implicit este 1111) USER 1~5: Permisuni de acces per opțiune (Implicit este 1111)	

Căutare și redare

Elemente	SVR-450	SVR-940
Mod de căutare	Căutare după timp: An, Lună, Dată, Oră, Minut Căutare după canal: per canal Căutare pe bază de evenimente: Alarmă, Detecție de mișcare Căutare după datele cele mai vechi: Prima imagine înregistrată Căutare după datele cele mai recente: Ultima imagine înregistrată Căutare cu bara: Folosind bara de căutare	
Viteză & direcție de redare	Înainte și înapoi	
Căutare rapidă	Înapoi (X2, X4, X8), Înainte (X2, X4, X8)	
Căutare în pași	Căutare cu increment de 1 secundă	
Redare în pauză și cadru cu cadru	Redare în pauză, Redare cadru cu cadru în starea de pauză	

Rețea

Elemente	SVR-450	SVR-940
General	Ecran în direct: Monitorizare Ecran de redare: Căutare Setări meniu: Setări meniu disponibile (opțiune CMS S/W) Metodă de acces: Vizualizator dedicat Protocol: TCP/IP, DHCP Interfață: Ethernet (10/100Mbps), ADSL Utilizatori simultani: Până la 4 utilizatori (în funcție de mediul de rețea)	
Cerințe de PC	CPU: Pentium IV 1.2GHz sau mai rapid (se recomandă 2.0GHz sau mai rapid) Memorie: 256MB sau mai mult (se recomandă 512MB sau mai mult) HDD: Minim 10GB sau mai mult OS: Se recomandă Windows 2000 sau mai nou Monitor: 1024x768 Pixeli Interfață LAN: 10/100 Base-T (RJ-45)	

Specificații electrice

Elemente	SVR-450	SVR-940
Alimentare	Transformator DC 12V (SVR-450)	100~127V/200~240V, 50/60Hz
Consum de putere	Aprox. 25W	65 W

Mediu de utilizare

Elemente	SVR-450	SVR-940
Temperatura de funcționare	5°C ~ 40°C	
Temperatura de stocare	10°C ~ 60°C	
Umiditate	30% ~ 90% (fără condensare)	

Exterior

Elemente	SVR-450	SVR-940
Material	Carcasă de oțel	
Dimensiuni	260(W) X 350(D) X 65(H)mm	
Greutate	Aprox. 5.5Kg	11Kg

Borne de conexiune

Elemente	SVR-450	SVR-940
Intrare video	BNC (4EA)	BNC (9EA)
Ieșire monitor	BNC(1EA)	Bucă de ieșire (9EA), Spot (1EA) S-VHS
Ieșire VGA (Monitor de PC)	15-Pin DSUB	
Jack audio	Intrare RCA (4), Ieșire RCA (1)	
Port USB	USB2.0 (Actualizare firmware/Copiere)	
9-Pin DSUB	RS-232C (În așteptare)	
6-Pin Terminal sector	RS-422/485 (Control extern, PTZ)	
8-Pin Terminal sector	Bornă de intrare pentru alarmă	
2-Pin Terminal sector	Bornă de ieșire pentru alarmă (Detecție de mișcare, Senzor: CM, NO, NC)	
Comutator de terminație (Terminare JP2)	Comutator rezistență de terminație RS-422/485 (O terminație RS-422/485 poate fi setată după deschiderea capacului superior)	
Intrare LAN	RJ-45 (Rețea)	
Intrare AC / DC	Transformator 12v AC	AC110V~240V

Accesorii

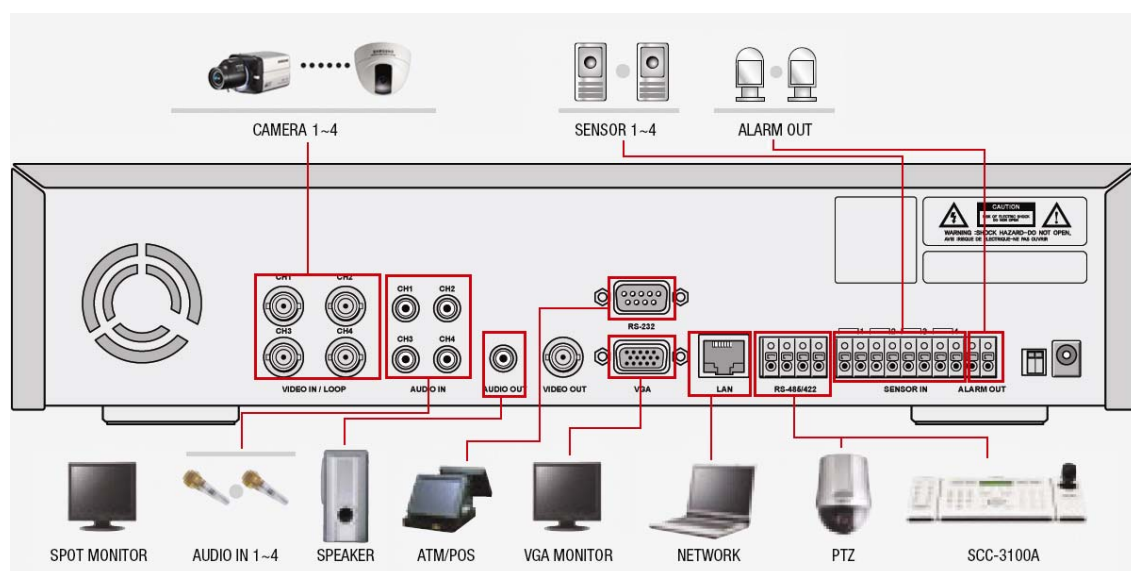
Elemente	SVR-450	SVR-940
Accesorii ce vor fi oferite	CD cu programul Vizualizator de rețea Manual de utilizare Telecomandă & Baterii Suporturi și șuruburi pentru placa hard discului. Transformator (pentru SVR-450), Cablu de alimentare	

Capitolul 3. Instalare

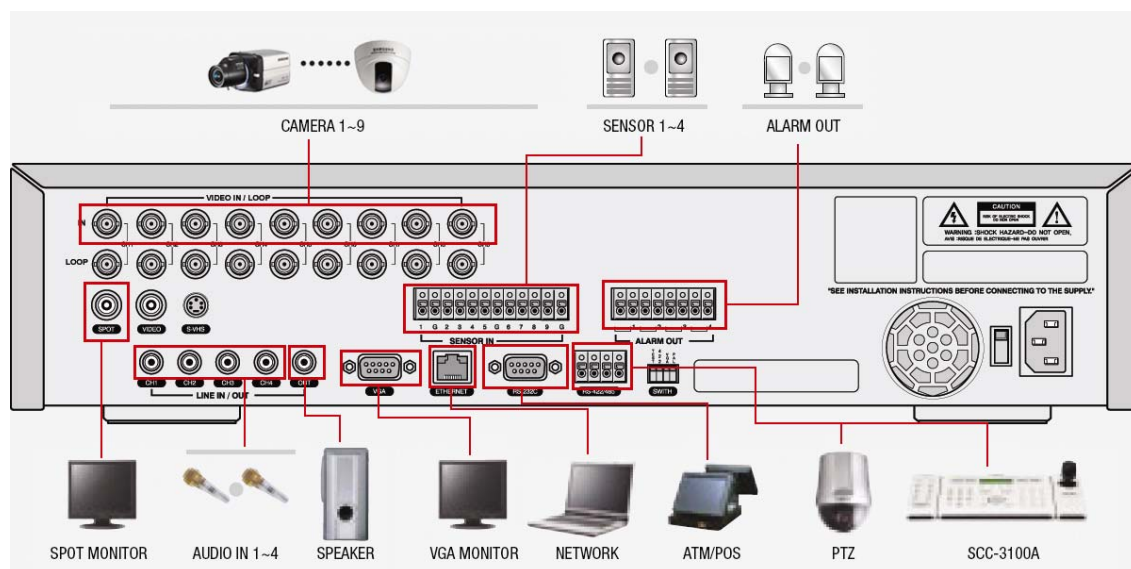
3.1 Cum să conectați toate componentele

Dispunerea conectării dintre SVR-450/940 și monitor, CCTV și dispozitive externe sunt descrise mai jos.

SVR-450



SVR-940

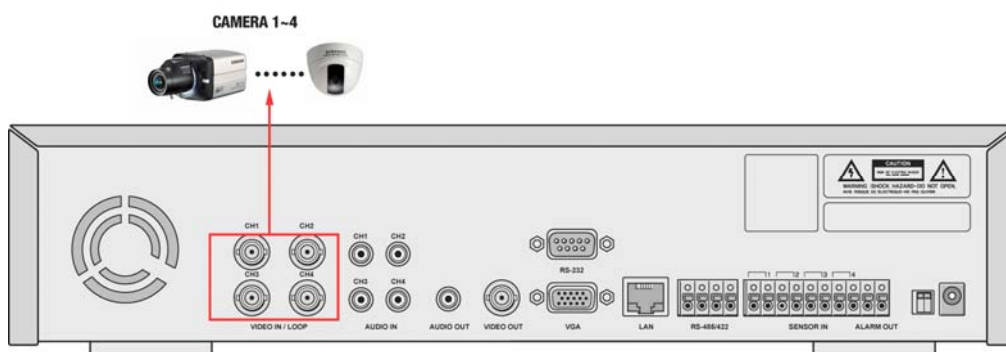


3.2 Conectare detaliată

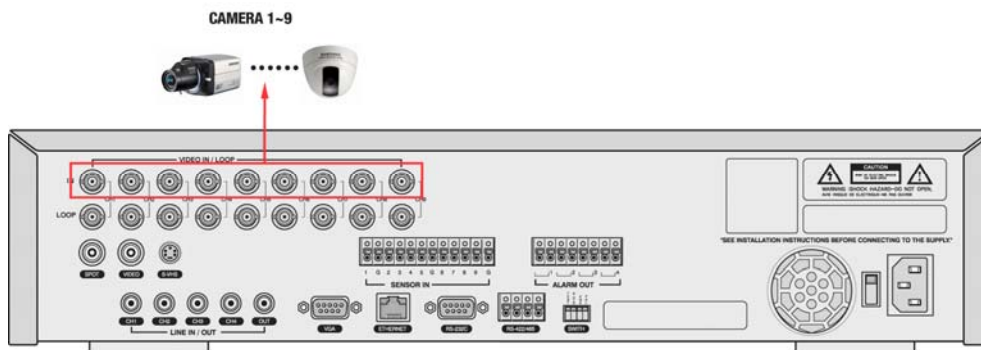
3.2.1 Cameră

Unitățile SVR-450 și 950 pot acomoda până la 4 respectiv 9 camere. Conectați borna BNC a fiecărei camere la borna INTRARE CAMERĂ a unității.

SVR-450

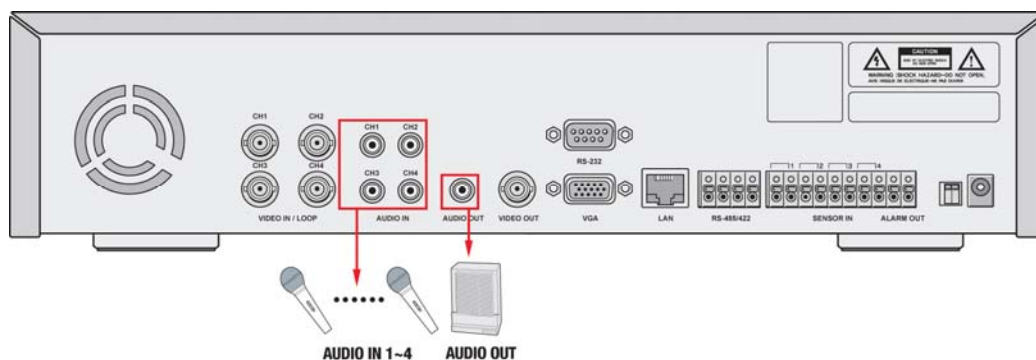
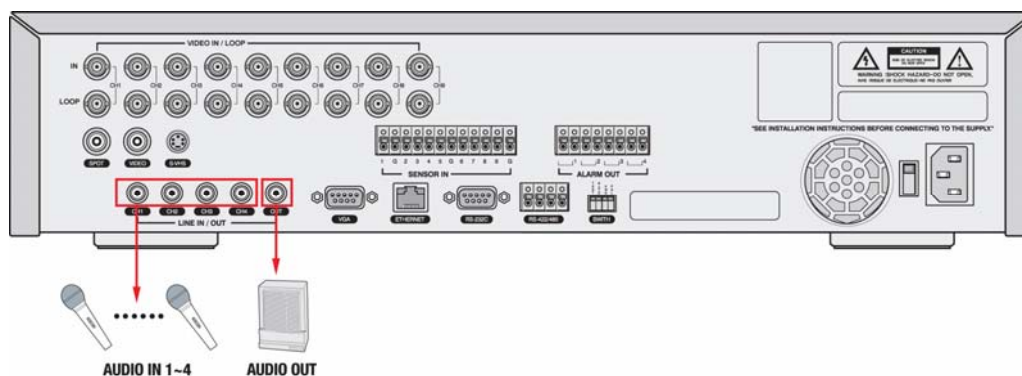


SVR-940



3.2.2 Audio

Unitatea SVR-450/950 poate salva informații audio. Pentru stocarea sau ieșirea informațiilor audio este necesar să conectați dispozitivele corespunzătoare.

SVR-450**SVR-940****Intrare audio**

Conectați un cablu audio RCA la conectorul INTRARE AUDIO (precum camerele cu microfon încorporat și altele).

(Toate tipurile de microfoane și difuzoare sunt compatibile cu acest sistem.)

**Note**

Pentru setarea intrării Audio, setați [Audio] pe [ON] (ACTIVAT) în meniul de Înregistrare.

Conectați un cablu audio RCA la conectorul IEȘIRE AUDIO (precum monitoarele cu difuzoare încorporate).

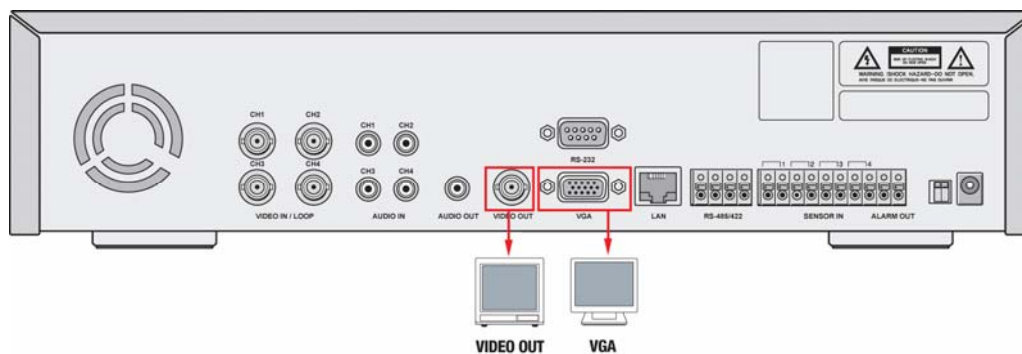
**Note**

Atunci când redarea cu audio în modul ecran partiționat nu funcționează corespunzător, comutați modul pe Tot ecranul pentru a evita orice problemă de redare audio.

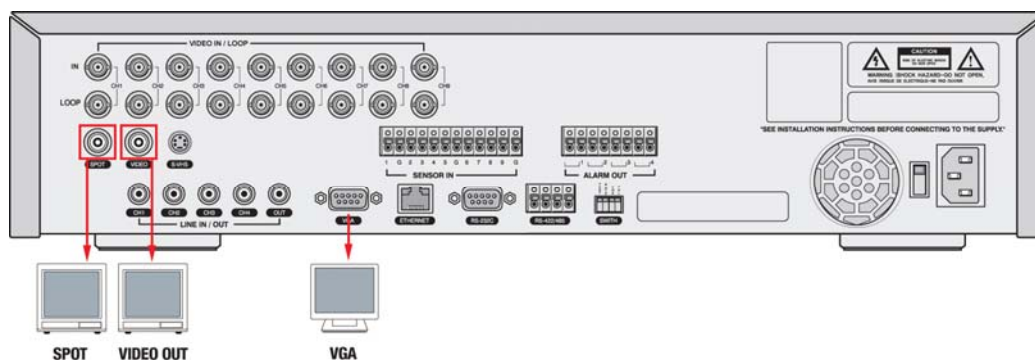
3.2.3 Monitor

Conectați borna IEȘIRE VIDEO a sistemului și borna BNC a monitorului folosind cablul BNC pentru a afișa date video pe monitorul principal. Există de asemenea o ieșire VGA pentru monitor de PC.

SVR-450



SVR-940

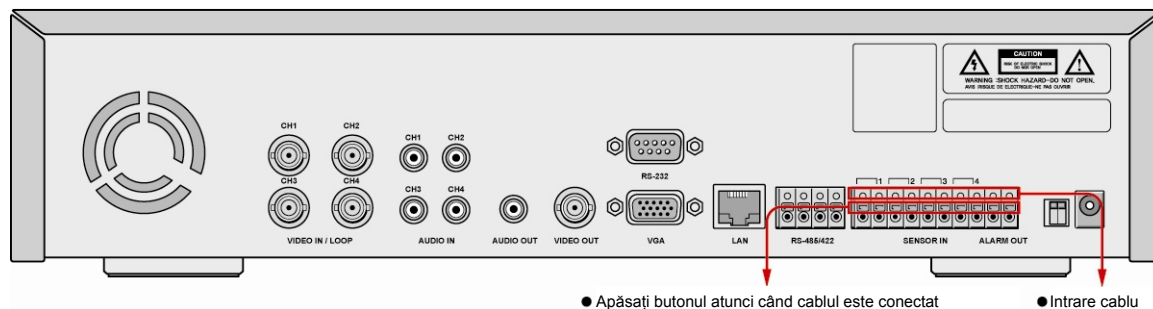


- Ieșirea Video și ieșirea VGA nu pot fi folosite în același timp și sistemul nu poate trimite decât un singur semnal video de ieșire la un moment dat. Consultați Capitolul 4.1 Listă de verificare înainte de operare pentru selecția monitorului.
- În timpul redării folosind monitorul VGA, câteva cadre pot fi sărite dar acesta nu este un defect al unității.

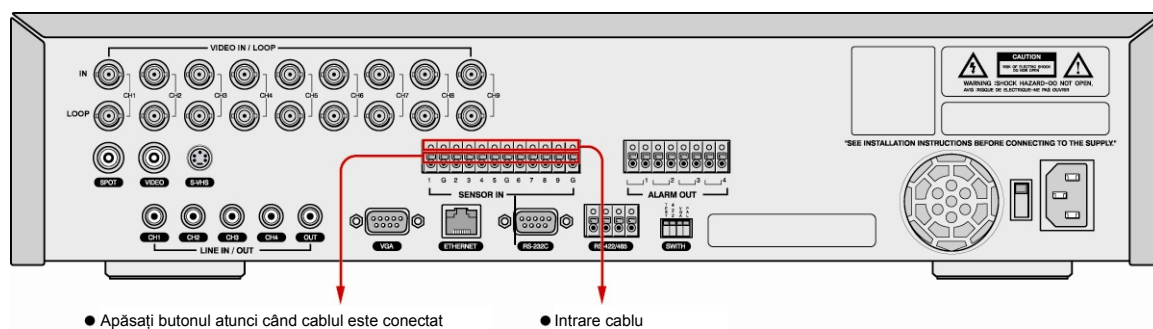
3.2.4 Conector extern

Intrare senzor (SENSOR IN)

SVR-450 (4 INTRĂRI SENZOR)



SVR-940 (9 INTRĂRI SENZOR)

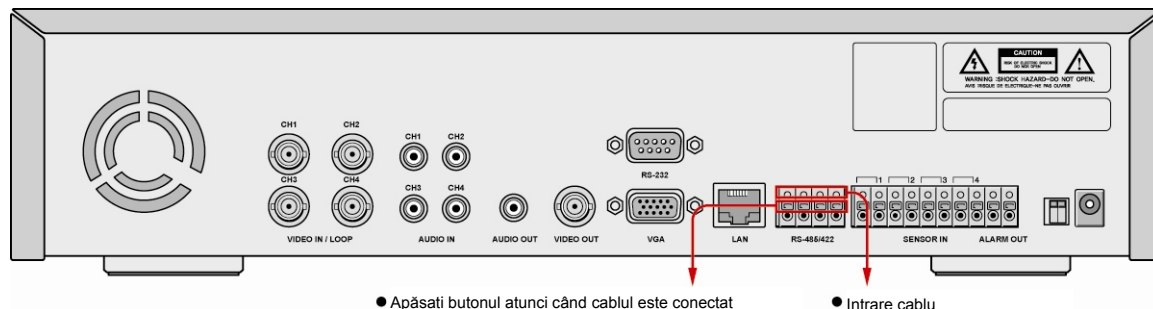


Fiind bornă de conexiune a senzorilor externi, semnalele de la un senzor extern vor fi intrări ale sistemului.

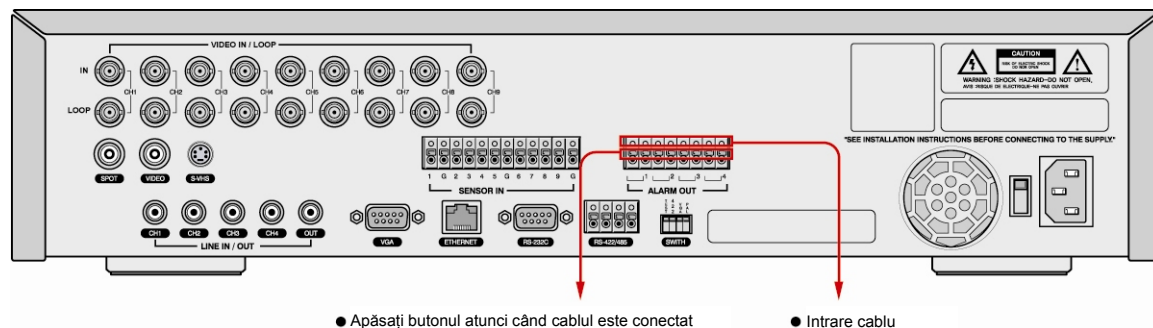
Ieșire retransmițător (RELAY OUT)

Această bornă de ieșire de Alarmă folosește contactele retransmițătorului pentru ieșirea de alarmă către dispozitive externe. Puteți selecta NO (Normal Deschis) sau NC (Normal Închis) pentru conexiune în funcție de starea punctului de contact.

SVR-450 (1 IEȘIRE ALARMĂ)



SVR-940 (4 IEȘIRE ALARMĂ)

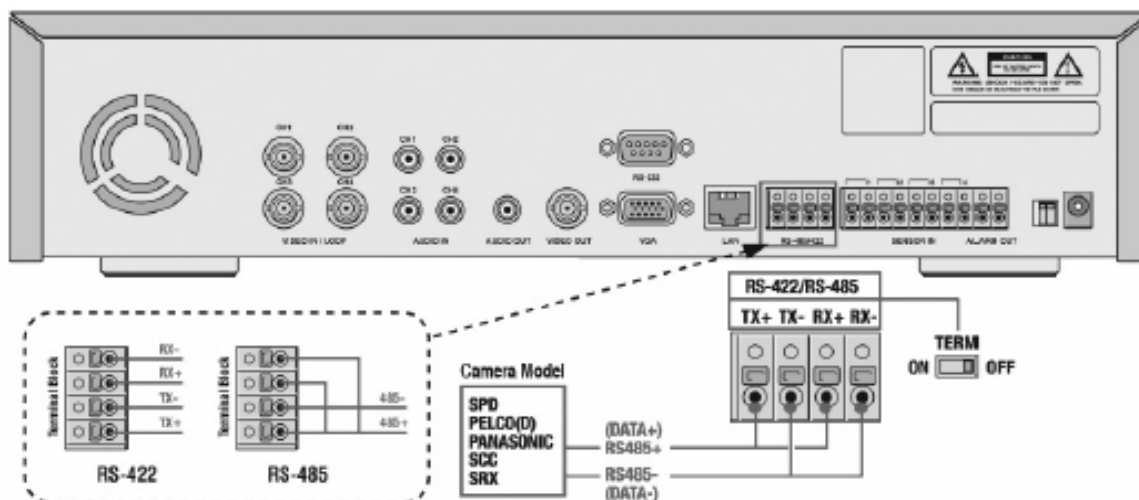


Note

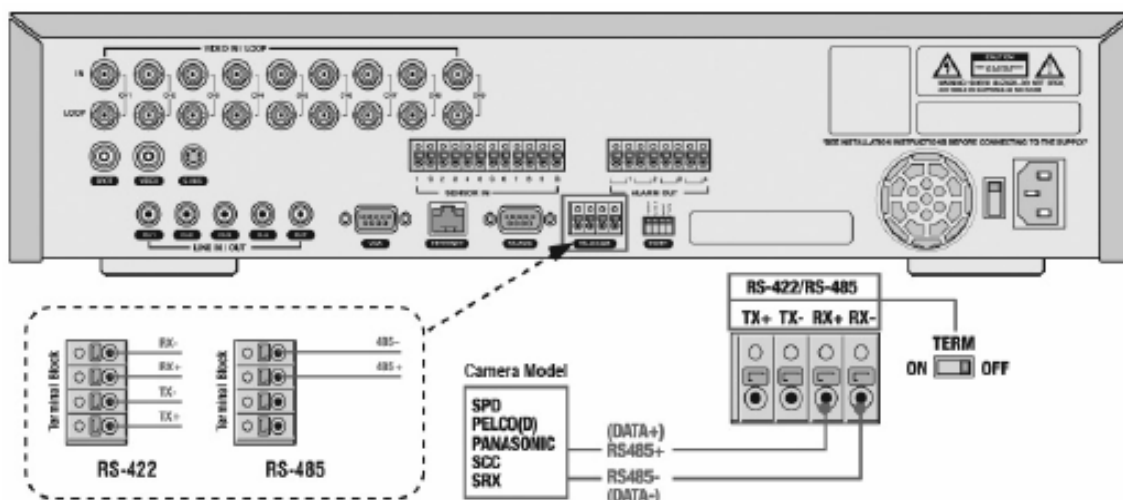
Operația fiecărei ieșiri de retransmisie poate fi definită de o combinație de Detectie de mișcare și Evenimente în Setare evenimente din Meniul principal. Consultați paragraful 4.5.3 CH1~CH4 Detalii ale setării retransmisiei

Bornă pentru dispozitiv de control extern (RS-422/485)

Această bornă este conectată la dispozitive de control externe. Borna internă de terminare JP2 activează sau dezactivează rezistența terminatorului pentru comunicația RS-422/485. (În secțiunea COMUTATOR din spatele unității SVR-940 există un comutator numit TERM.)

SVR-450

1. RS-422 : Conectați cele 4 porturi ale Blocului Terminal în ordine
2. RS-485 : Scurt-circuitați porturile 1 & 3 (Tx+ Rx+) și porturile 2 & 4 (Tx-, Rx-) ale Blocului Terminal, apoi conectați porturile 3 & 4 la RS-485

SVR-940

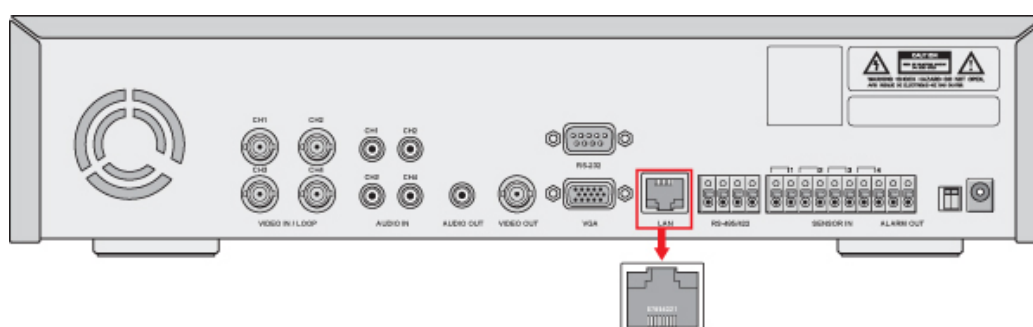
1. RS-422 : Conectați cele 4 porturi ale Blocului Terminal în ordine
2. RS-485 : Conectați porturile 3 & 4 la RS-485

Nr.	Descriere	
	RS-422	RS-485
1	TX+(Transmisie date)	–
2	TX–(Transmisie date)	–
3	RX+(Recepție date)	Data+
4	RX–(Recepție date)	Data–

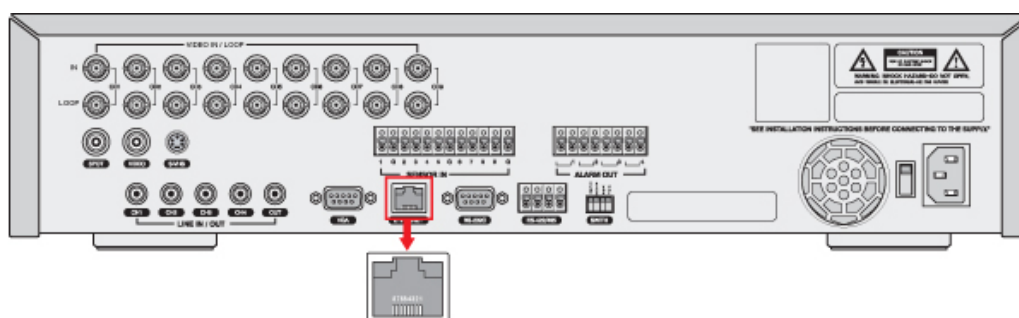
Conexiune LAN (Ethernet 10/100 Base-T)

Acest port este folosit pentru conexiunea la rețea.

SVR-450



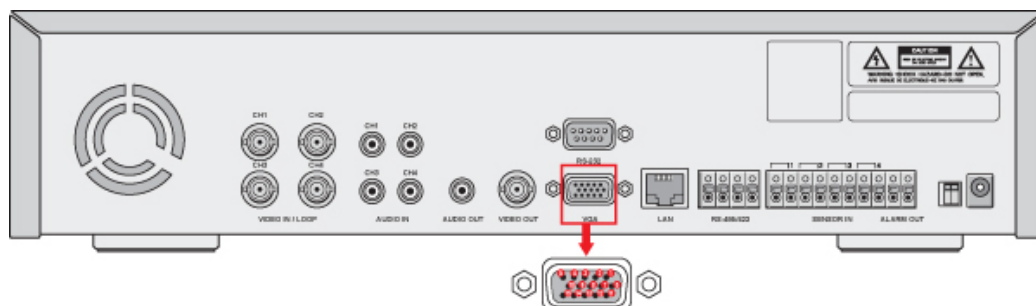
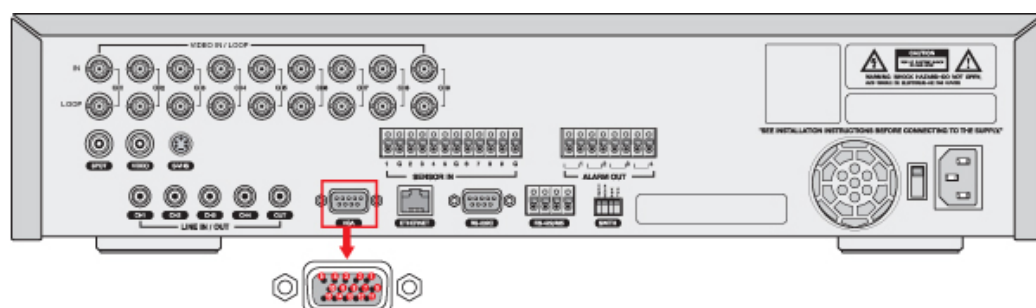
SVR-940



Nr.	Descriere	Nr.	Descriere
1	TX+(Transmisie date)	5	N/C(Neconectat)
2	TX–(Transmisie date)	6	RX–(Recepție date)
3	RX+(Recepție date)	7	N/C(Neconectat)
4	N/C(Neconectat)	8	N/C(Neconectat)

Ieșire monitor (VGA)

Aceasta este conectorul de ieșire pentru monitor VGA.

SVR-450**SVR-940**

Nr.	Descriere	Nr.	Descriere
1	Semnal roșu (75, 0.7Vp-p)	9	N/C(Neconectat)
2	Semnal verde (75, 0.7Vp-p)	10	Împământare
3	Semnal albastru (75, 0.7Vp-p)	11	Împământare
4	N/C(Neconectat)	12	N/C(Neconectat)
5	Împământare	13	HSYNC (Sincronizare orizontală)
6	Împământare	14	VSNC (Sincronizare verticală)
7	Împământare	15	N/C(Neconectat)
8	Împământare		

Capitolul 4. Funcționare

4.1 Listă de verificare înainte de funcționare

Utilizatorii trebuie să selecteze modul video (NTSC sau PAL) și ieșirea video (BNC sau VGA) înainte de a alimenta sistemul. Acestea pot fi selectate folosind comutatoarele de la spatele sistemului DVR. Setările modului video și ieșirii video sunt după cum urmează.

SETARE	Mod video		Ieșire video	
	NTSC	PAL	BNC	VGA
	O	X	O	X
	X	O	O	X
 Factory Default	O	X	X	O
	X	O	X	O

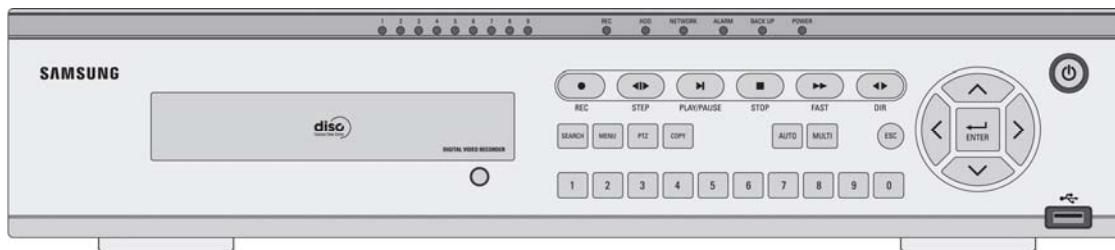
※ Modul video implicit din fabrică este NTSC și ieșirea video implicită din fabrică este VGA.

4.2 Conectarea alimentării

- După ce alimentarea este conectată în spatele sistemului, sistemul va porni.
- Atunci când este pornit, sistemul va detecta semnalul video automat.
- Chiar dacă există o întrerupere de curent, toate setările vor fi reținute.

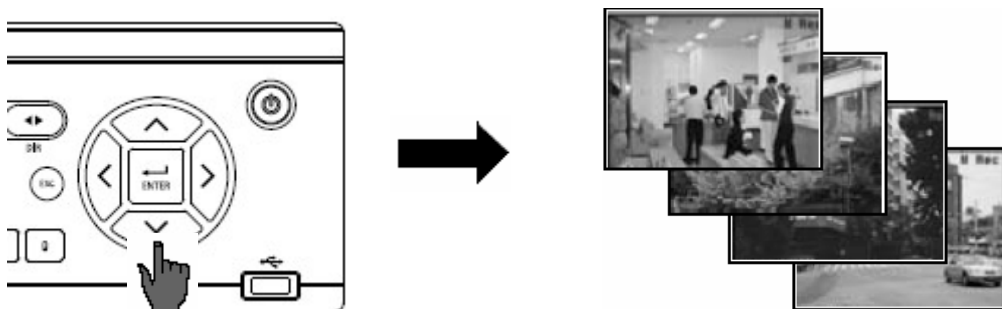
4.3 Ecran de monitorizare în direct

Atunci când sistemul este pornit, ecranul de monitorizare în direct este afișat.

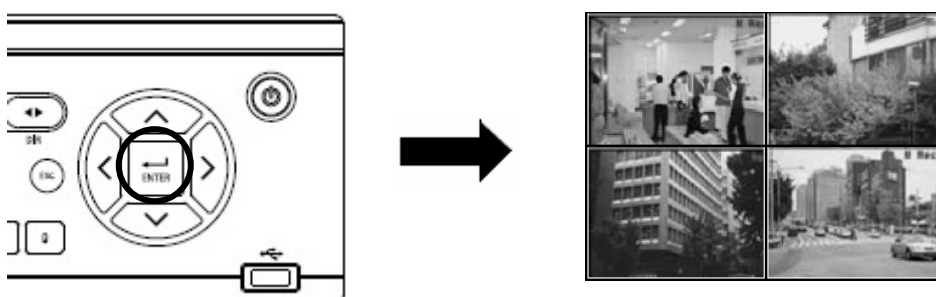


4.3.1 Funcțiile afișajului de pe ecran

Atunci când butoanele numerotate de Canal 1 ~ 4 (SVR-450) / 1 ~ 9 (SVR-940) sunt apăsată, canalul respectiv este afișat pe tot ecranul.



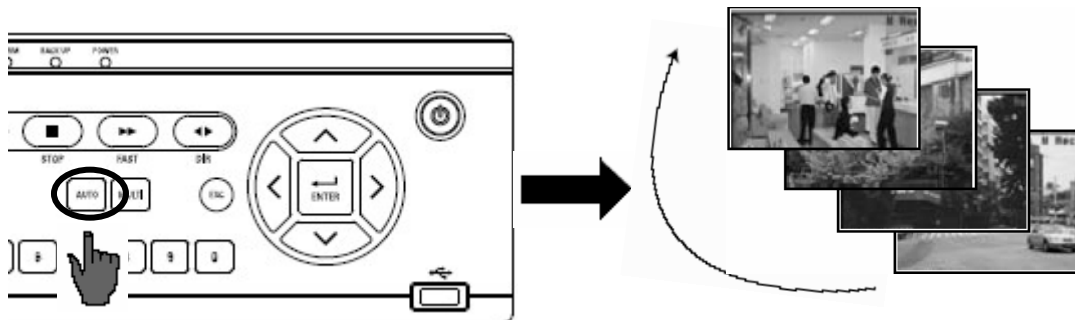
Apăsați butonul ENTER și cele 4 canale conectate vor fi afișate pe un ecran partiționat în patru.



4.3.2 Baleiere automată a canalelor

Atunci când butonul AUTO este apăsat în modul de afișaj pe tot ecranul, canalele vor fi baleiate automat în funcție de setarea din [CONFIGURARE ECRAN] > [Succesiune automată].

(SUCCESIUNE trebuie să fie setat pe [DA].)



Atunci când AUTO este apăsat din nou, operația de Succesiune automată va fi anulată.

4.4 Înregistrare

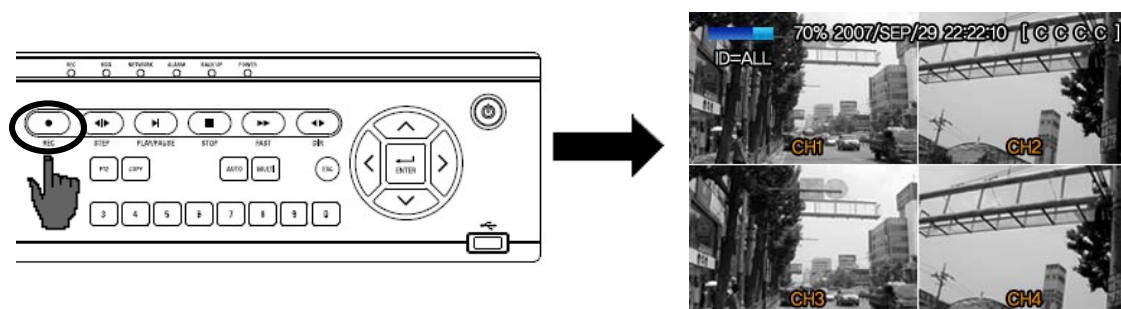
4.4.1 Înregistrare normală

Atunci când butonul REC este apăsat, înregistrarea manuală este pornită și iconița "R"

(Înregistrare manuală) este afișată în colțul din dreapta sus al ecranului.

Atunci când butonul REC este apăsat din nou, înregistrarea manuală este oprită și setarea de pre-înregistrare este activată. În timpul înregistrării folosind setarea de pre-înregistrare, iconițele de mai jos indică declanșatorul de înregistrare.

- C : ÎNREGISTRARE ÎN CONTINUU
- S : ÎNREGISTRARE PE BAZĂ DE SENZOR
- M : ÎNREGISTRARE PE BAZĂ DE DETECȚIE DE MIȘCARE
- T : ÎNREGISTRARE TEXT (ÎNREGISTRARE POS TEXT)
- - : NICIUN SEMNAL DE INTRARE VIDEO
- 0 : NU ÎNREGISTREAZĂ



4.4.2 Înregistrare programată

- S : ÎNREGISTRARE PE BAZĂ DE SENZOR
- - : NICIO ÎNREGISTRARE
- C : ÎNREGISTRARE IN CONTINUU
- M : ÎNREGISTRARE PE BAZĂ DE DETECȚIE DE MIȘCARE
- T : ÎNREGISTRARE TEXT

Pentru a configura un program de înregistrare, selectați PROGRAMARE din meniul ÎNREGISTRARE. Navigați printre elementele meniului folosind butonul de control.

Odată ce canalul 1 este selectat, ecranul PROGRAM-CH1 este afișat. Selectați TOATE sau fiecare zi folosind butonul de control și setați modul de înregistrare folosind butonul SEL în mod repetat.

[COPIAZĂ DIN] [COPIAZĂ ÎN]: Setati programul canalului 1 și selectați COPIAZĂ ÎN folosind butonul de control, selectați CHANNELS folosind butonul de control și apoi apăsați butonul SEL. Programul canalului CH1 va fi apoi copiat în CH2.

Pentru a reveni în meniul de configurare, apăsați butonul ESC.



Iconițele ce indică starea înregistrării se schimbă în funcție de tipul înregistrării. Atunci când canalul respectiv nu este înregistrat, nu va fi afișată nicio iconiță.

4.5 Căutare (Search)

Apăsați butonul SEARCH (CĂUTARE) și meniul Căutare va apărea după cum este ilustrat mai jos. Imaginile video înregistrate pot fi căutate și redare după timp, eveniment sau dată iar fișierul de Jurnal va fi de asemenea afișat.



4.5.1 Căutare după eveniment (Event search)

Din meniul Căutare după eveniment, datele înregistrate pot fi căutate după înregistrări pe bază de Detecție de mișcare, înregistrări pe bază de Senzor, înregistrări Text, înregistrări manuale etc.

Atunci când Căutare după eveniment este selectată, ecranul de mai jos va fi afișat.

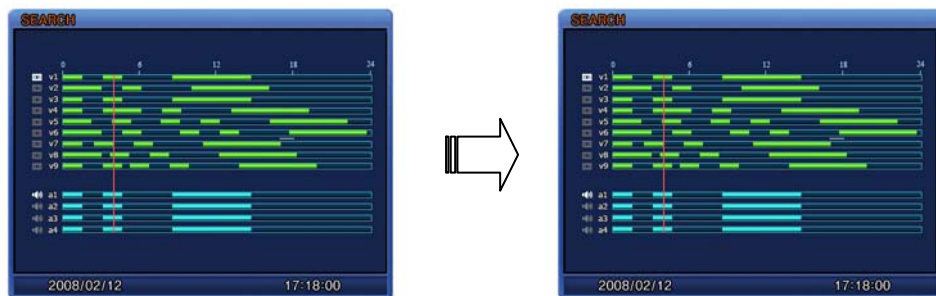


- Dățile ce conțin date înregistrate sunt afișate cu o culoare închisă.
- Atunci când data, canalul sau tipul evenimentului sunt selectate și butonul PLAY (REDARE) este apăsat, datele dorite vor fi redare.

4.5.2 Căutare cronologică (Time search)

Utilizatorii pot selecta cu ușurință o oră de căutare folosind bara de cronologie.

Apăsați butonul ENTER de pe bara de cronologie pentru a afișa calendarul și apăsați butonul ENTER din nou pentru a afișa ecranul de mai jos.

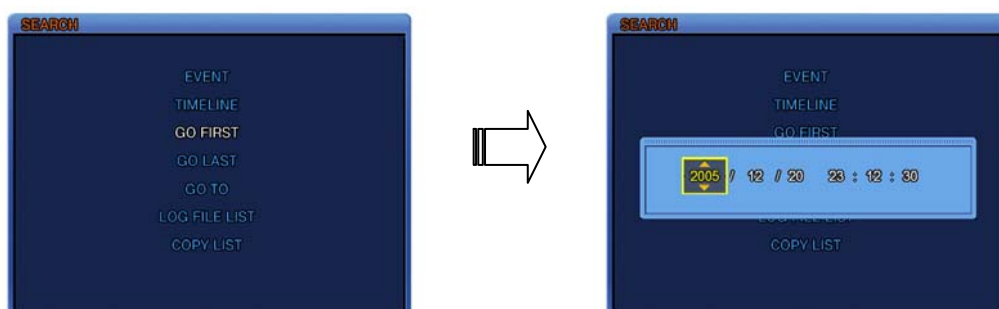


- V1~V4 : Bucățile de timp ce conțin date înregistrate vor fi afișate cu o bară colorată. (SVR-940 : V1~V9)
- A1~A4 : Bucățile de timp ce conțin date audio înregistrate vor fi și ele afișate cu o bară colorată. Bucățile de timp ce conțin date înregistrate sunt afișate în culori.

4.5.3 Căutare punctuală (Go to search)

Utilizatorii pot introduce o dată și oră de căutare în acest meniu.

Apăsați butonul ENTER pentru a obține ecranul de mai jos.



Utilizatorii pot introduce o dată și oră de căutare și apăsa butonul PLAY (REDARE) pentru redare. (A doua setare poate fi introdusă ca 15 secunde/30 secunde/45 secunde.)

4.5.4 Caută primele (Go first search)

Apăsați butonul ENTER pentru a reda începând cu primele date înregistrate pe HDD.

4.5.5 Caută ultimele (Go last search)

Apăsați butonul ENTER pentru a reda începând cu ultimele date înregistrate pe HDD.

Totuși, datorită naturii datelor înregistrate, maxim 1 minut din ultimele date înregistrate pot fi redare.

4.5.6 Căutare după fișiere de jurnal (Log file search)

Apăsați butonul ENTER din acest meniu pentru a afișa calendarul. Selectați o dată dorită din calendar pentru a afișa fișierele de jurnal. Apăsați butonul ESC pentru a ieși din acest meniu.



LOG FILE LIST

◀ 2007/AUG

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	



SEARCH

(1/1)

[2007/12/04 14:10:03] ENTER SETUP
[2007/12/04 12:11:12] SYSTEM START

4.5.7 Listă pentru copiere

Se pot crea copii de siguranță atât pentru imaginile statice cât și pentru cele video. Durata maximă pentru copiile de siguranță a datelor video este de 999 secunde.



Note

În timpul copiei de siguranță, sistemul nu va permite înregistrarea pentru a asigura stabilitatea sistemului.

4.5.7.1 Copie de siguranță a imaginilor statice (Still image Backup)

- ① În timpul monitorizării, apăsați butonul COPIERE pentru a captura o imagine. Atunci când imaginea din Figura 1 este afișată, apăsați DA pentru a stoca imaginea pe HDD și selectați dispozitivul pentru copierea de siguranță - ori memorie stick USB ori CD-RW. Imaginea statică va fi transferată pe dispozitivul de copie de siguranță selectat.
- ② Apăsați butonul CĂUTARE și selectați ARHIVARE pentru a afișa calendarul. Selectați o dată dorită și apăsați butonul ENTER pentru a afișa imaginea din Figura 2.
- ③ Selectați o listă pentru copia de siguranță și imaginea va fi afișată. Selectați dispozitivul pentru copierea de siguranță - ori memorie stick USB ori CD-RW. Atunci când copia de siguranță este terminată, imaginea din Figura 3 este afișată.

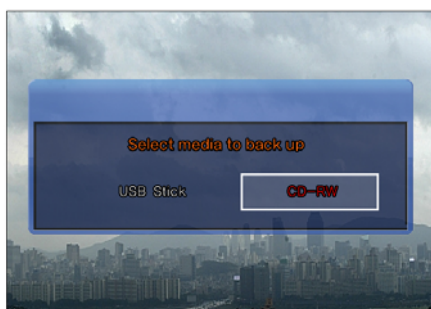


Figura 1.

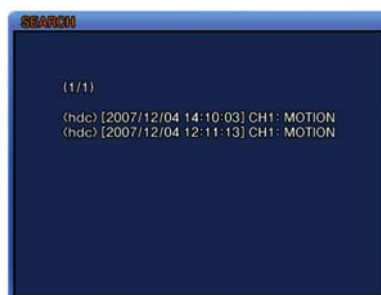


Figura 2.

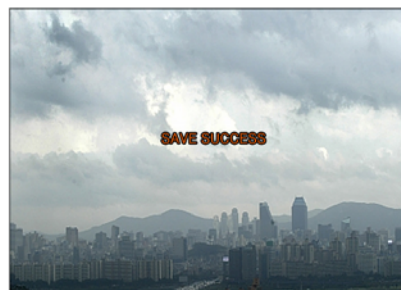
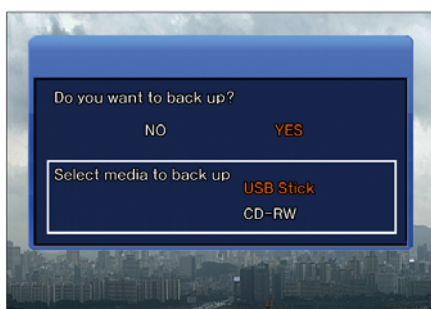


Figura 3.

4.5.7.2 Copie de siguranță a datelor video: Disponibilă numai în timpul redării

- ① În timpul redării, apăsați butonul PAUZĂ pentru a pauza redarea și apoi apăsați butonul COPIERE. Veți fi întrebat dacă doriți să copiați imagini statică sau video (Figura 1). Selectați Video și setați durata copierii pentru stocarea datelor pe HDD, apoi selectați dispozitivul de copie de siguranță - ori memorie stick USB ori CD-RW. Selectați dispozitivul dorit și datele vor fi salvate pe acel dispozitiv.
- ② Apăsați butonul CĂUTARE și selectați ARHIVARE pentru a afișa calendarul. Selectați o dată dorită și apăsați butonul ENTER pentru a afișa imaginea din Figura 2.
- ③ Selectați o listă pentru copia de siguranță și imaginea va fi afișată. Selectați dispozitivul pentru copierea de siguranță - ori memorie stick USB ori CD-RW. Atunci când copia de siguranță este terminată, imaginea din Figura 3 este afișată.

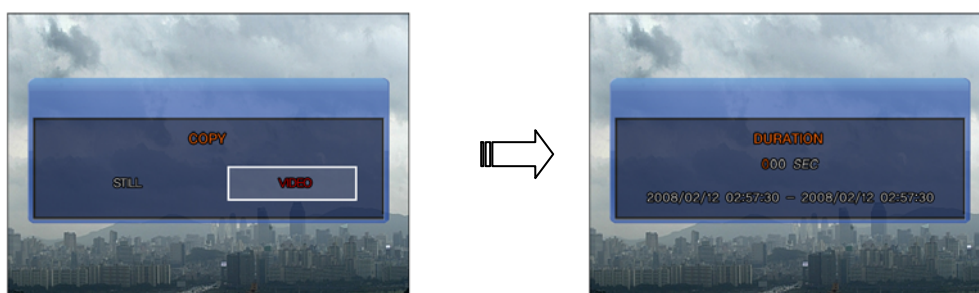


Figura 1.

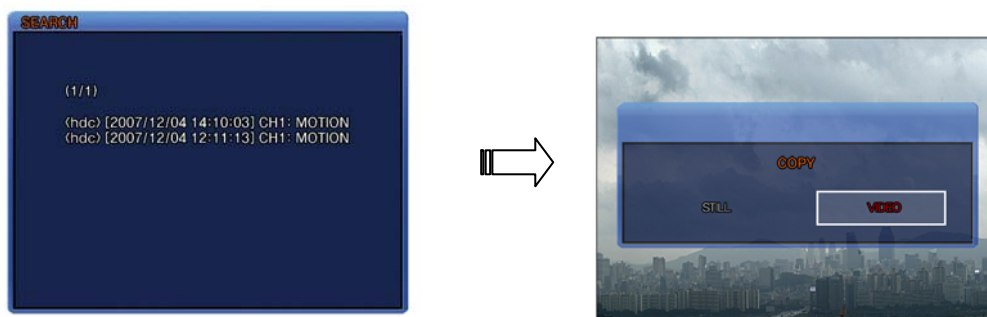


Figura 2.



Figura 3.

4.6 Redare



	Buton pentru înregistrare manuală.
	Poziția de redare se deplasează 1 cadru înainte/înapoi în timpul Pauzei.
	Buton pentru redare și pauzare.
	Buton pentru oprirea redării
	Buton pentru redare rapidă înainte.
	Buton pentru a selecta și schimba redarea înainte sau înapoi.



Note

În timpul redării, câteva cadre pot fi omise în funcție de calitatea imaginii însă acest lucru nu este un defect al unității.

4.7 PTZ

Apăsați butonul PTZ atunci când vă aflați în modul în direct pe tot ecranul și ajustați opțiunea de Rotire, Înclinare sau Zoom a unei camere. Funcția PTZ poate fi controlată de la butoanele de funcții de pe panoul frontal sau de la telecomandă. Funcția PTZ poate fi controlată atunci când o cameră PTZ este corect conectată la portul RS-485.



4.7.1 ROTIRE/ÎNCLINARE

Selectați ROTIRE/ÎNCLINARE și apăsați butonul ENTER.

- Pentru ajustarea rotirii, apăsați butonul  
- Pentru ajustarea înclinării, apăsați butonul  

4.7.2 ZOOM/FOCALIZARE

Selectați ZOOM/FOCALIZARE și apăsați butonul ENTER.

- Pentru ajustarea zoomului, apăsați butonul  
- Pentru ajustarea focalizării, apăsați butonul  

4.7.3 INITIALIZARE

Select INITIALIZARE și apăsați butonul ENTER pentru a inițializa o cameră PTZ



Note

- Apăsați butonul PTZ pentru a vă deplasa, apoi apăsați butonul din nou pentru a vă opri.
- Modul PTZ este disponibil în Ecranul în direct.

4.8 Lectorul pentru fișiere DVR de copie de siguranță

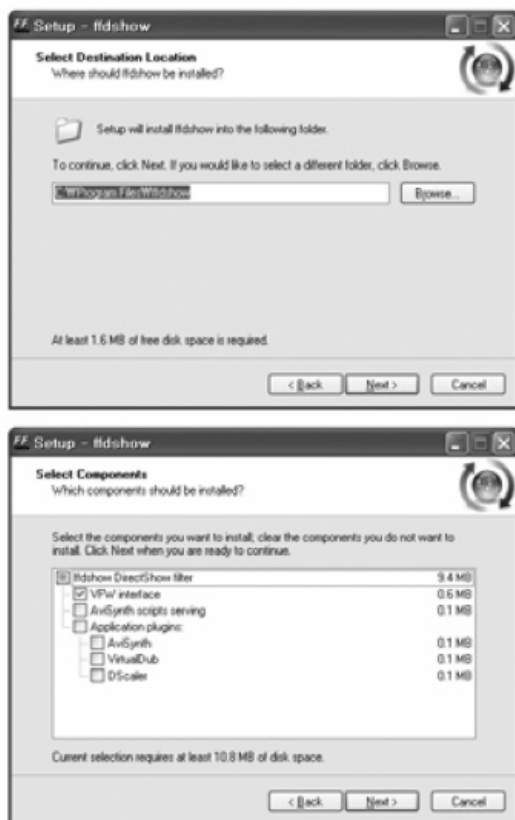
Unitatea DVR oferă un format exclusiv de fișiere cât și formatul AVI. Pentru a reda și vizualiza fișiere în formatul (exclusiv) DVR, trebuie să redați fișierul video folosind lectorul exclusiv după cum urmează.

(Notă: Atunci când codecul MPEG-4 nu este instalat, lectorul exclusiv nu va putea reda fișierele în format DVR. În acest caz, codecul FFDSHOW (ffdshow.exe) de pe CD-ul cu softwareul de client de Rețea ce este oferit în pachet trebuie instalat și rulat înainte de redarea fișierelor în format DVR.)

Procedura de configurare a FFDSHOW

Faceți dublu-clic pe iconița [ffdshow.exe] de pe CD-ul oferit.

Alegeți limba programului, apoi faceți clic pe butonul "NEXT" până la final. (nu faceți nici o altă schimbare)



1. După ce creai o copie de siguranță a datelor video în format DVR, vor exista 3 fișiere în dosarul m memoriei USB. (Figura 1)

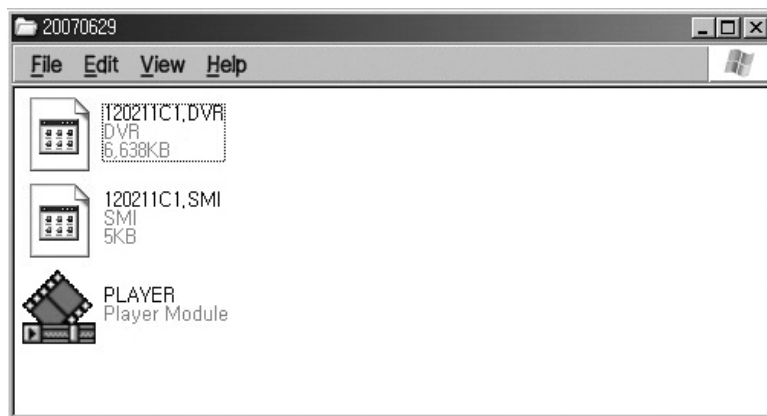


Figura 1. Fișier de copie de siguranță în dosarul memoriei USB

2. Faceți clic pe iconița lectorului DVR(Exclusiv)



, și apoi veți vedea o fereastră de lector ca

cea de mai jos. (Figura 2. Lectorul DVR)



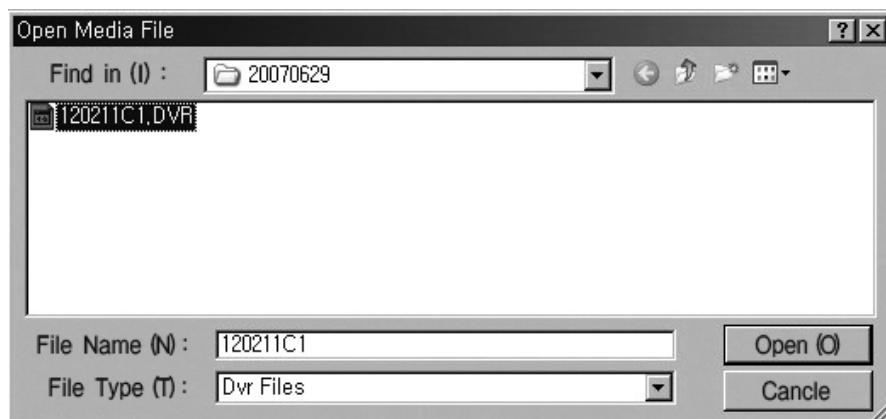
Figura 2. Lectorul DVR

3. Deschideți fișierul media din lectorul DVR

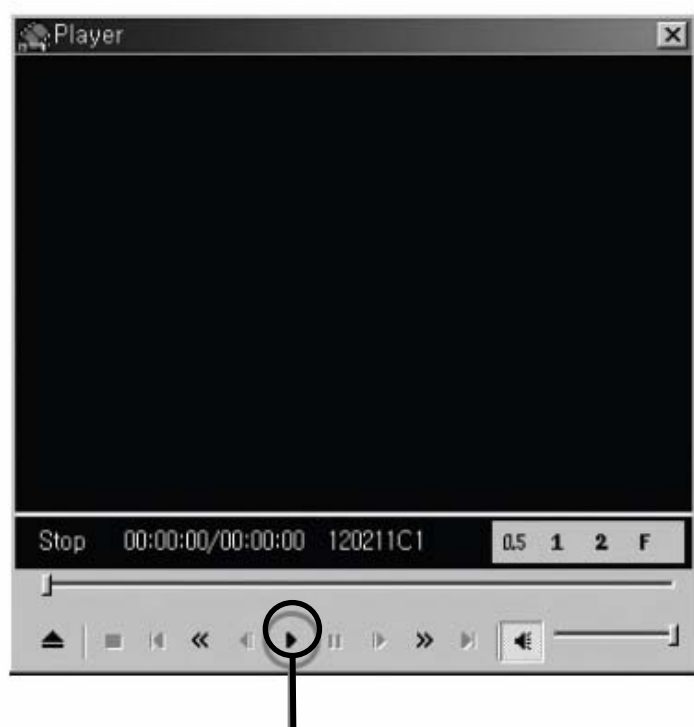


Faceți clic pe acest buton pentru a deschide fișierul media.

4. Selectați fișierul de copie de siguranță (format DVR) pe care vreți să îl redați.



5. Faceți clic pe butonul de redare pentru a începe redarea fișierului DVR selectat.



Faceți clic pentru a începe redarea fișierului selectat

6. Privire de ansamblu a lectorului DVR



Tabelul 1. Butoanele lectorului DVR

nu.	Numele iconiței	Descriere
1	Deschide fișier media	Faceți clic pe această iconiță pentru a deschide fișierul media salvat în format DVR
2	Stop	Faceți clic pe această iconiță pentru a redarea
3	Înapoi	Faceți clic pe această iconiță pentru a merge înapoi 5 secunde
4	Cadrul precedent	Apăsați acest buton pentru a merge la cadrul precedent
5	Redare	Faceți clic pe această iconiță pentru a reda filmul video salvat în format DVR.
6	Pauză	Faceți clic pe această iconiță pentru a pauza redarea.
7	Cadrul următor	Faceți clic pe această iconiță pentru a merge la cadrul următor.
8	Înainte	Faceți clic pe această iconiță pentru a merge înainte 5 secunde
9	Audio	Sonor activat sau dezactivat
10	Mărime ecran	0.5 (Jumătate), 1(Mărime normale), 2(Mărime dublă), F(Tot ecranul)

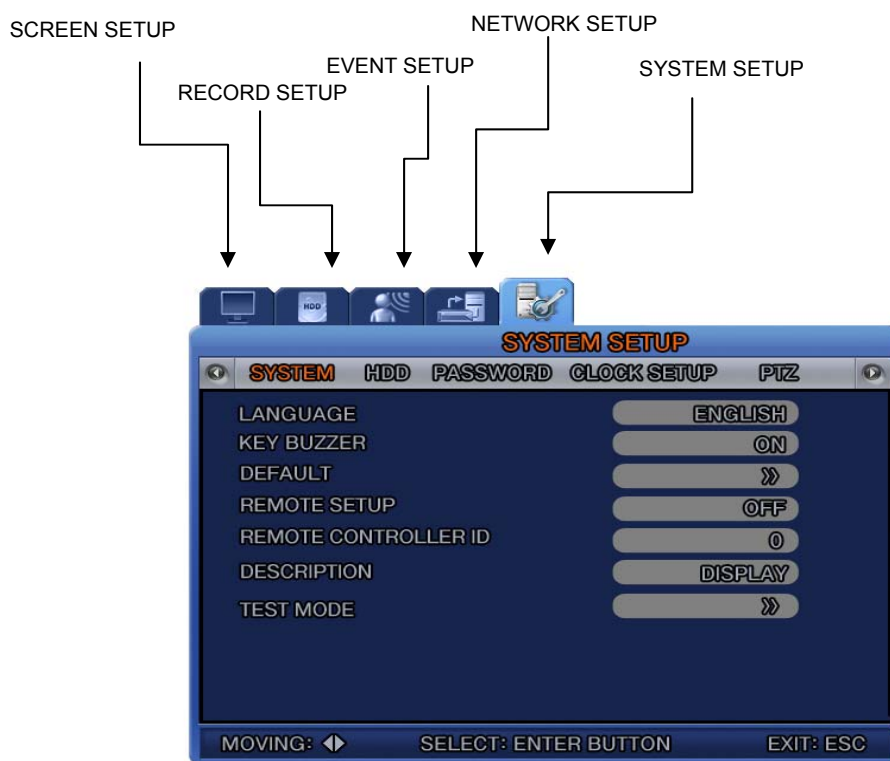
Capitolul 5. Configurare

5.1 Configurare meniu

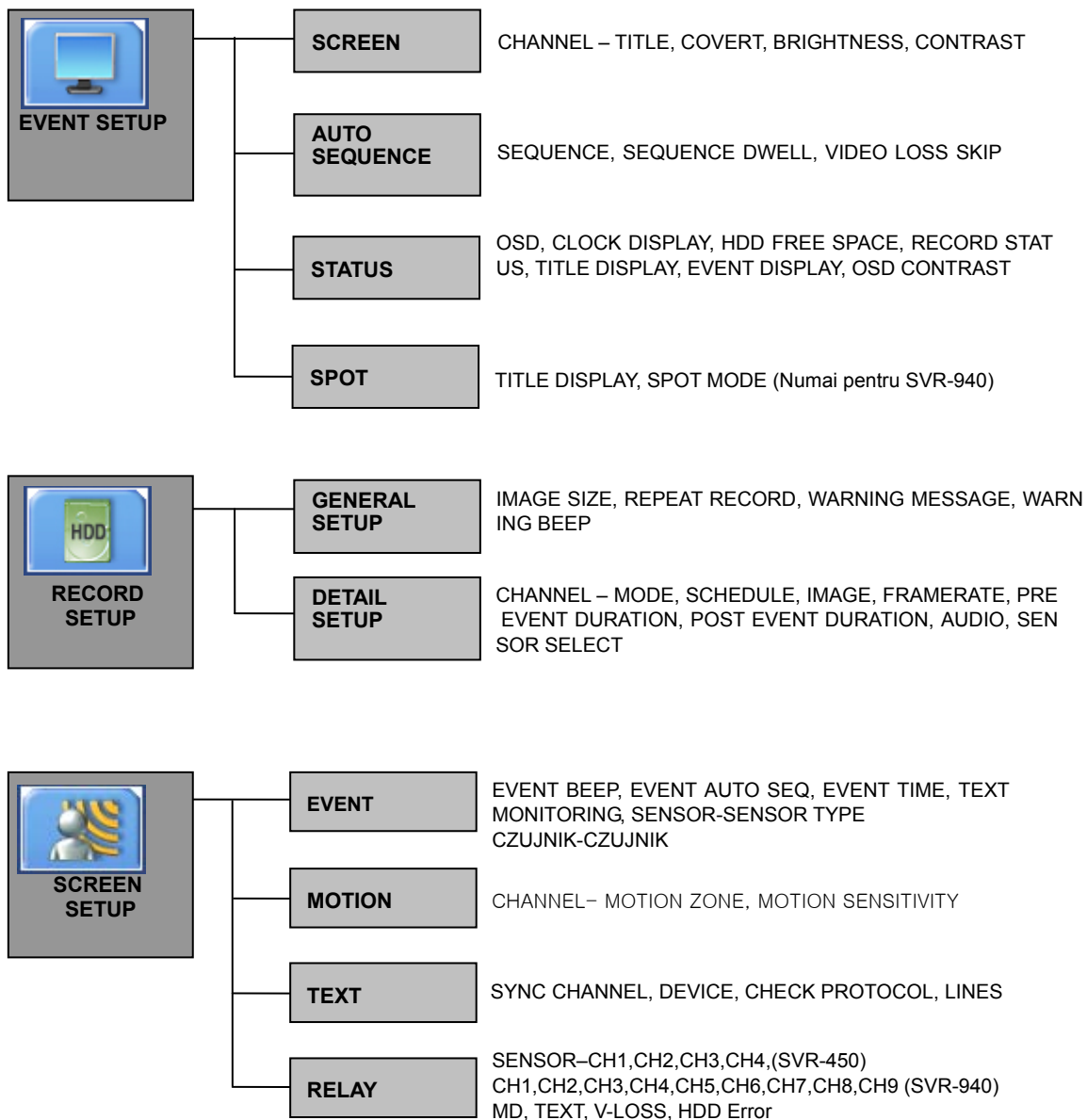
Apăsând butonul Meniu de pe panoul frontal al unității sau butonul MENU de pe telecomandă și meniul pentru o varietate de setări ale unității va fi afișat. Acest meniu arată precum este descris mai jos.

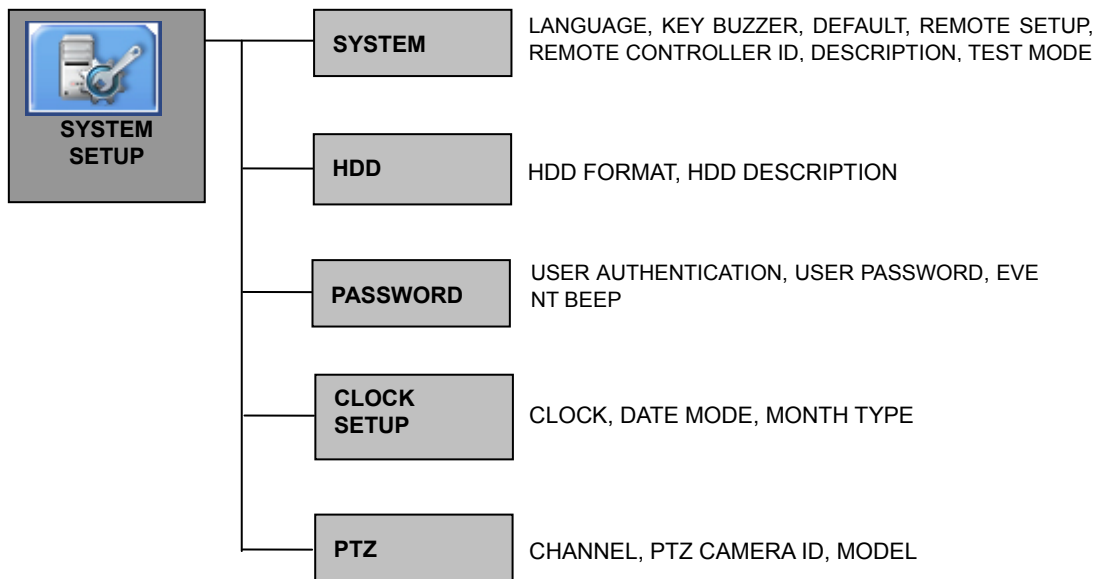
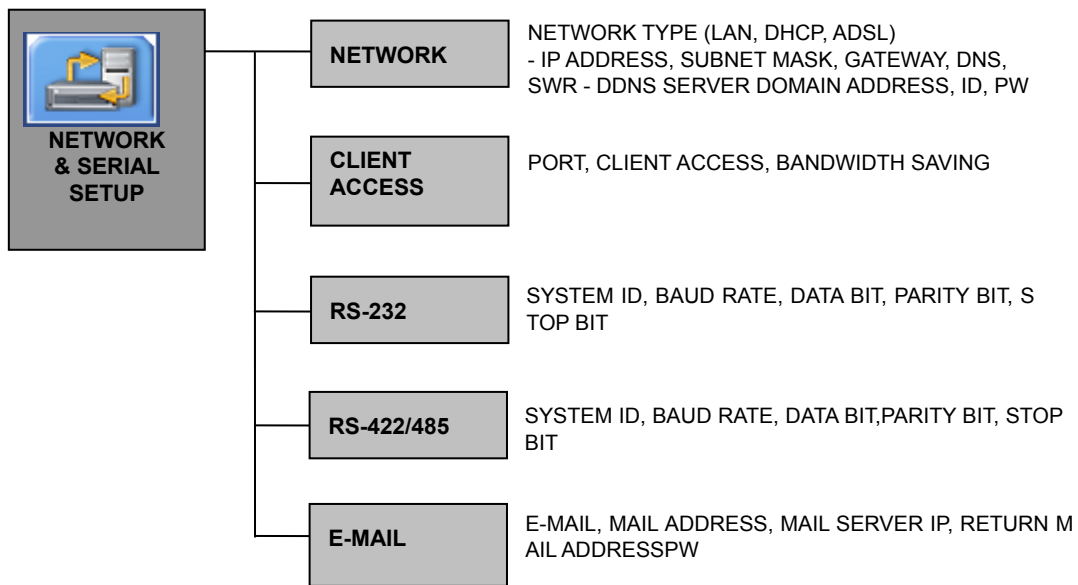
**Note**

Limba implicită din fabrică este Engleză. Consultați Paragraful 4.10.4 - Alte setări pentru configurarea limbii.



Descrierea meniului este după cum urmează.





5.2 Configurare implicită

Unitățile SVR-450/940 sunt livrate utilizatorilor cu valorile implicite din fabrică descrise mai jos.

Pentru a inițializa meniul de configurare la valorile implicite din fabrică, selectați [DA] pentru elementul [IMPLICIT] din meniul [CONFIGURARE SISTEM]-[ETC]. Toate setările schimbate de utilizatori vor fi apoi inițializate la valorile implicite după cum este ilustrat mai jos.

Configurare ecran (Screen Setup)

Meniu principal	Submeniu	Implicit
SCREEN	CHANNEL TITLE COVERT BRIGHTNESS CONTRAST	CH1 ~ 4 (SVR-950: CH1 ~ 9) CH1 OFF 50 50
AUTO SEQUENCE	SEQUENCE SEQUENCE DWELL VIDEO LOSS SKIP	OFF 1SEC OFF
STATUS	OSD CLOCK DISPLAY HDD FREE SPACE RECORD STATUS TITLE DISPLAY EVENT DISPLAY OSD CONTRAST	ON ON ON ON ON ON 100%
SPOT (SVR-940)	TITLE DISPLAY SPOT MODE	ON Manual

CONFIGURARE ÎNREGISTRARE (RECORD SETUP)

Meniu principal	Submeniu	Implicit
GENERAL SETUP	IMAGE SIZE REPEAT RECORD WARNING MESSAGE WARNING BEEP	360X240 ON 1% OFF
DETAIL SETUP	CHANNEL MODE SCHEDULE IMAGE QUALITY FRAME RATE PRE EVENT DURATION POST EVENT DURATION AUDIO SENSOR SELECT	CH1 CONTINUOUS >> HIGH 15f/s 3 SEC 5 SEC OFF OFF

CONFIGURARE EVENIMENTE (EVENT SETUP)

Meniu principal	Submeniu	Implicit
EVENT	EVENT BEEP EVENT AUTO SEQ EVENT TIME TEXT MONITORING SENSOR SENSOR TYPE	OFF OFF 5 SEC OFF CH1 N/O
MOTION	CHANNEL MOTION ZONE MOTION SENSITIVITY	CH1 FULL ZONE 7
TEXT	SYNC CHANNEL DEVICE CHECK PROTOCOL HEADER1 HEADER2 DELIMITER LINES	CH1 NORMAL OFF >> >> >> 1
RELAY	(H1,CH2,CH3,CH4)-SVR450 (CH1,CH2,CH3CH4,CH5,CH6,CH7,CH8, CH9)-SVR 940	MD,TEXT,V-LOSS,HDD Error

CONFIGURARE REȚEA & SERIALĂ (NETWORK & SERIAL SETUP)

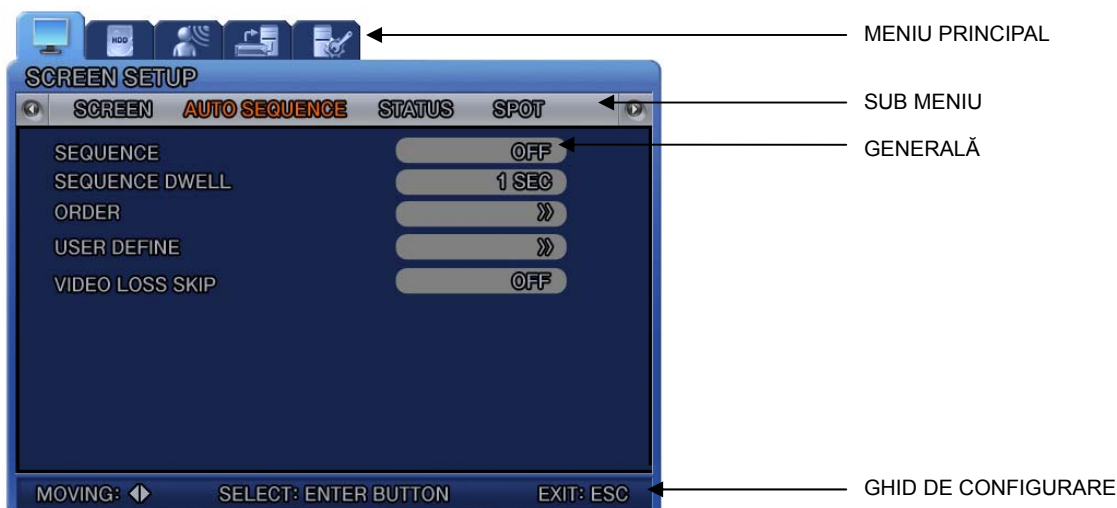
Meniu principal	Submeniu	Implicit
NETWORK	NETWORK TYPE IP ADDRESS SUBNET MASK GATEWAY DNS SWR DDNS SERVER DOMAIN ADDRESS ID PW	LAN 172.16.1.52 255.255.0.0 0.0.0.0 172.16.1.220 OFF
CLIENT ACCESS	PORT CLIENT ACCESS BANDWIDTH SAVING	3495 ON OFF
RS-232	SYSTEM ID BAUD RATE DATA BIT PARITY BIT STOP BIT	0 9600 8 NONE 1
RS-422/485	SYSTEM ID BAUD RATE DATA BIT PARITY BIT STOP BIT	1 9600 8 NONE 1
E-MAIL	E-MAIL MAIL ADDRESS MAIL SERVER IP ID PW RETURN MAIL ADDRESS	OFF

CONFIGURARE SISTEM (SYSTEM SETUP)

Meniu principal	Submeniu	Implicit
SYSTEM	LANGUAGE KEY BUZZER DEFAULT REMOTE SETUP REMOTE CONTROLLER ID DESCRIPTION TEST MODE	ENGLISH ON >> ON 0 DISPLAY >>
HDD	HDD FORMAT HDD DESCRIPTION	APPLY DISPLAY
PASSWORD	USER AUTHENTICATION USER PASSWORD EVENT BEEP	>> >> OFF
CLOCK SETUP	CLOCK DATE MODE MONTH TYPE	>> YYYY/MM/DD INITIAL
PTZ	CHANNEL PTZ CAMERA ID MODEL	CH1 0 NONE

5.3 Configurarea meniului

Selectați butonul MENIU de pe telecomandă sau unitatea centrală și va apărea un Meniu pe ecran ca cel de mai jos.



Note

Apăsați butonul MENIU și ecranul de fundal comută în modul ecran partiționat în patru.

- Meniu principal: Selectează Meniul principal corespunzător fiecărei File.
- Submeniu: Selectează Submeniul ce urmează a fi configurat în Meniul principal.
- Elemente de configurare: Schimbă setările din Submeniu.
- Cum să setați: Acest mesaj oferă un ghid pentru configurarea meniului.
- Poate lua puțin timp pentru configurarea înregistrării să se încheie. Așteptați.
- Cu excepția configurării înregistrării, schimbările setărilor sunt aplicate imediat.

Operații

* Operarea unității folosind butoanele unității centrale.

- Deplasare între Meniuri : Apăsați butoanele săgeată ▼ ▲ ◀ ▶.
- Schimbare valori setare : Apăsați butoanele ▼ ▲ ◀ ▶.
- Ieșire din Meniu : Apăsați butonul ESC.

* Operarea folosind telecomanda

- Deplasare între Meniuri : Apăsați butoanele săgeată ▼ ▲ ◀ ▶.
- Schimbare valori setare : Apăsați butoanele ▼ ▲ ◀ ▶.
- Ieșire din Meniu : Apăsați butonul ESC.

5.4 CONFIGURARE ECRAN (SCREEN SETUP)

Acesta este un meniu de configurare pentru sistemul DVR. Apăsați butonul MENU și selectați Fila folosind butonul Stânga/Dreapta. Apoi, submeniul ce se referă la sistem va fi afișat după cum este ilustrat mai jos. Apăsați butonul ENTER și selectați submeniul folosind butonul Stânga/Dreapta. Apăsați apoi butonul ENTER din nou și veți putea selecta elemente de configurare folosind butonul Stânga/Dreapta.



5.4.1 CH1~CH4 / CH1~CH9 (pentru SVR-940)

Selectați elementele de configurare referitoare la canale precum titlul canalelor sau luminozitatea.

- TITLE: Titlurile pot fi setate individual pentru fiecare canal. Selectați titlul canalului și apăsați butonul ENTER.

Tastatura pentru introducerea titlului va fi apoi afișată după cum este ilustrat mai jos.

Poziția caracterelor din Titlul canalului pot fi aranjate folosind butoanele ▼ ▲ ◀ ▶.



- După ce deplasați cursorul, apăsați butonul ENTER pentru a selecta caracterul relevant.

- Pentru a ieși din meniul de configurare apăsați butonul ESC.
- Apăsați butonul săgeată Sus/Jos pentru a vă deplasa între șirurile de caractere.
- Pentru a introduce spații, deplasați cursorul pe ecran la SPAȚIU și apoi apăsați ALEGE de pe telecomandă sau butonul ENTER de pe unitatea centrală.

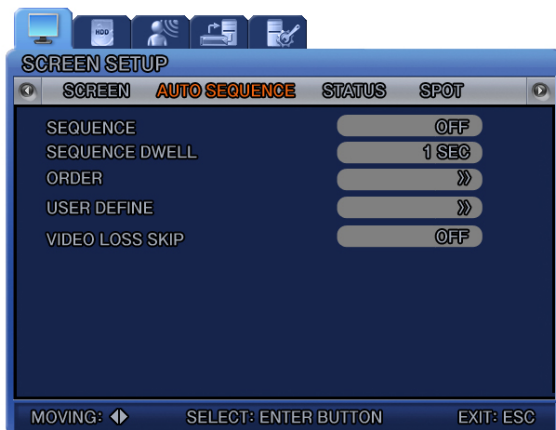
- CONVERT: Setează dacă se afișează sau se ascunde canalul selectat.

Atunci când ASCUNS este setat pe "ACTIVAT", canalul selectat nu este afișat pe ecran dar este înregistrat. (Această funcție poate fi folosită pentru a nu dezvălui canalul selectat niciunei alte persoane.)

- BRIGHTNESS: Ajustează luminozitatea ecranului schimbând valorile.
- CONTRAST: Ajustează contrastul ecranului schimbând valorile.

5.4.2 SUCCESIUNE AUTOMATĂ (AUTO SEQUENCE)

Ecranele în direct sunt comutate în mod automat în ordinea [SVR-450: <CH1 -> CH2 -> CH3 -> CH4] / [SVR-940: <CH1 -> CH2 -> CH3 -> CH4 -> CH5 -> CH6 -> CH7 -> CH8 -> CH9 >] la intervalul predefinit de comutare. Intervalul de comutare al canalelor poate fi setat de la 1 până la 10 sec în meniul [SUCCESIUNE].



- SEQUENCE: Setati pe ACTIVAT pentru modul de Succesiune automată
- SEQUENCE DWELL: Setează durata de afișare a fiecărui canalului. Intervalul de comutare poate fi setat de la 1 până la 10 sec.
- ORDER: Selectează canalele pentru Succesiune automată.
- USER DEFINE: Selectează canalele pentru afișare pentru Succesiune automată în modul de afișare cu ecran partiționat în patru.
- VIDEO LOSS SKIP: Atunci când această setare este [ACTIVAT], canalele ce nu au semnal video sunt în mod automat omise și numai canalele ce au semnal video sunt afișate.

5.4.3 AFIȘARE STARE

Selectează informațiile care vor fi afișate pe ecranele în direct.



- OSD [ON/OFF]: Atunci când este [ACTIVAT], informații de stare sunt afișate pe ecranul în direct.
- CLOCK DISPLAY [ON/OFF]: Atunci când este [ACTIVAT], ora curentă este afișată pe ecranele în direct.
- HDD FREE SPACE [ON/OFF]: Atunci când este [ACTIVAT], spațiul liber de pe HDD pentru înregistrare este indicat.
- RECORD STATUS [ON/OFF]: Atunci când este [ACTIVAT], iconița stării înregistrării "S" este afișată în colțul ecranului în timpul înregistrării.
- TITLE DISPLAY [ON/OFF]: Atunci când este [ACTIVAT], titlurile canalelor [CH1~4] setate în submeniul Titlu canal de către utilizator sunt afișate pe ecranele în direct.
- EVENT DISPLAY [ON/OFF]: Atunci când este [ACTIVAT], informațiile despre eveniment sunt afișate atunci când un eveniment are loc.
- OSD CONTRAST: Setează contrastul pentru Meniul OSD. Cu cât este mai mare %, cu atât mai întunecat este afișajul OSD.

5.4.4 SPOT (SPOT)

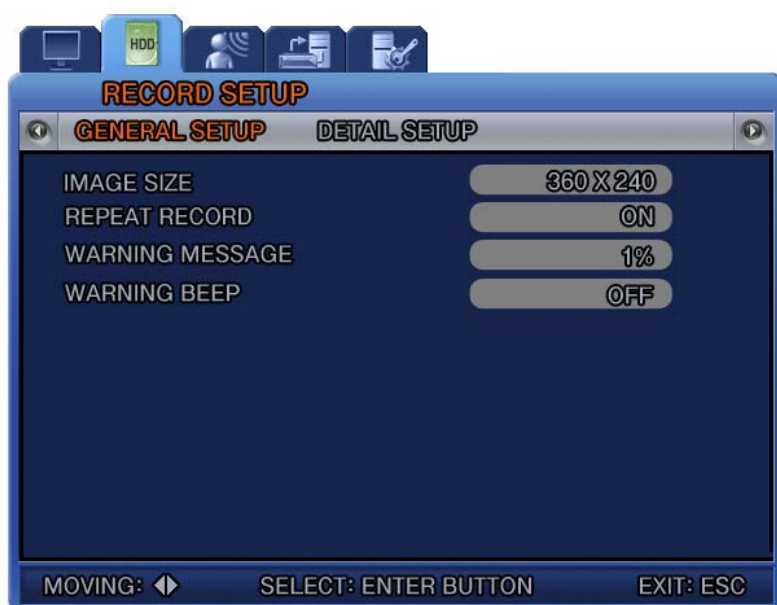
Meniul SPOT este disponibil numai pentru SVR-940.



- TITLE DISPLAY: Selectează dacă să se afișeze numele canalului pe ecranul SPOT.
- SPOT MODE
 - MANUAL: Selectați [Manual] și salvați această setare. Apăsați butonul "0" de pe panoul frontal sau "10" de pe telecomandă ("SP" va fi afișat în colțul din stânga sus) și apăsați pe numărul corespunzător canalului. Canalul SPOT va fi apoi afișat pe monitorul SPOT. Pentru a anula această setare, apăsați butonul ESC.
 - SEQUENCE: Setați pentru a afișa un canal SPOT în succesiune.

5.5 CONFIGURARE ÎNREGISTRARE (RECORD SETUP)

Acesta este un meniu de configurare pentru sistemul DVR. Apăsați butonul MENU și selectați Fila folosind butonul Stânga/Dreapta. Apoi, submeniul ce se referă la sistem va fi afișat după cum este ilustrat mai jos. Apăsați butonul ENTER și selectați submeniul folosind butonul Stânga/Dreapta. Apăsați apoi butonul ENTER din nou și veți putea selecta elemente de configurare folosind butonul Stânga/Dreapta.



5.5.1 CONFIGURARE GENERALĂ (GENERAL SETUP)

- IMAGE SIZE

Rezoluția de înregistrare poate fi selectată. Cu cât e mai mare rezoluția setată pentru sistem cu atât mai bună este înregistrarea dar cu atât mai mult spațiu pe disc este necesar.

Ecranul de monitorizare poate fi înregistrat pe HDD-ul sistemului.

- REPEAT RECORD

Setează dacă înregistrarea va fi repetată.

- [YES]: Atunci când nu mai este spațiu pe HDD, înregistrarea continuă suprascriind datele cele mai vechi.
- [NO]: Atunci când nu mai este spațiu pe HDD, înregistrarea este oprită.

▪ WARNING MESSAGE

Atunci când spațiul liber pe HDD atinge un procentaj predefinit, un mesaj de avertizare este afișat utilizatorilor. Pragul de avertizare poate fi setate de la 1% până la 10%, în general 5~10%.

▪ HDD WARNING BEEP

Atunci când spațiul liber pe HDD atinge un procentaj predefinit, un mesaj de avertizare este afișat utilizatorilor.

5.5.2 CONFIGURARE DETALIATĂ (DETAIL SETUP)



- CHANNEL: Selectează canalul pentru care se setează CONFIGURAREA DETALIATĂ.
- MODE: Selectează una din cele patru metode de înregistrare de mai jos.

CONTINUOUS	Înregistrare continuă timp de 24 ore pe zi
SCHEDULE	Înregistrare rezervată
MOTION DETECT	Înregistrarea este activată atunci când sistemul detectează mișcare în imaginile video de intrare.
SENSOR	Înregistrarea este activată atunci când sistemul detectează o operație de senzor.
DISABLE	Acesta este modul de configurare ce dezactivează înregistrarea

※ V-LOSS: V-LOSS poate fi înregistrat atunci când 'CONFIGURARE DETALIATĂ/MOD' este setat pe DETECȚIE DE MIȘCARE sau SENZOR și 'CONFIGURARE DETALIATĂ/DURATĂ PRE EVENIMENT' este setat pe 'ACTIVAT'. În cazul înregistrării 'V-LOSS', datele sunt înregistrate într-un fișier de Jurnal. Datele V-LOSS pot fi căutate din meniul CĂUTARE în funcție de ora la

care V-LOSS a avut loc ca înregistrare în fișierul de Jurnal. (Consultați 4.5.6. Căutare după fișier de jurnal)

- SCHEDULE: Apăsați butonul ENTER atunci când cursorul se află pe SCHEDULE și ecranul de configurare de programare va fi afișat după cum este ilustrat mai jos.



Un program poate fi setat pe 24 de ore pe zi.

S: Înregistrare pe bază de senzor

-: Nicio înregistrare

C: Înregistrare normală

M: Înregistrare pe baza de detecție de mișcare

T: Înregistrare text

- IMAGE QUALITY [High/Mid/Low]: Setează nivelul de compresie pentru imaginile ce vor fi stocate. La o rezoluție de 720x480, sistemul poate înregistra la max. 30fps. La o rezoluție de 360x240, sistemul poate înregistra la max. 12fps.
- PRE EVENT DURATION: Acesta este modul de configurare pentru înregistrarea pre-eveniment. Înregistrează automat 5 secunde de date pre-eveniment atunci când este setat pe 5 secunde. Înregistrarea pre-eveniment nu este activată dacă setați pe DEZACTIVAT.
- POST EVENT DURATION: Înregistrarea va continua pentru durata definită după producerea unui eveniment. Valorile disponibile pentru această setare sunt de la 1 la 20 secunde.
- AUDIO: Selectează dacă datele audio să fie salvate odată cu cele video.
- SENSOR SELECT: Setati pe ACTIVAT pentru a activa senzorul.

5.6 CONFIGURARE EVENIMENTE (EVENT SETUP)

Acesta este un meniu de configurare pentru sistemul DVR. Apăsați butonul MENIU și selectați Fila folosind butonul Stânga/Dreapta. Apoi, submeniul ce se referă la sistem va fi afișat după cum este ilustrat mai jos. Apăsați butonul ENTER și selectați submeniul folosind butonul Stânga/Dreapta. Apăsați apoi butonul ENTER din nou și veți putea selecta elemente de configurare folosind butonul Stânga/Dreapta.



5.6.1 EVENIMENT (EVENT)

- **EVENT BEEP:** Selectează soneria pe ACTIVAT sau DEZACTIVAT.
- **EVENT AUTO SEQ:** Setează să afișeze pe tot ecranul canalul pe care s-a produs evenimentul.
- **EVENT TIME:** Setează durata afișajului pe tot ecranul atunci când un eveniment a avut loc.
(3 până la 5 secunde)
În această DURATĂ EVENIMENT, alte canale activate de evenimente se înregistrează dar nu sunt afișate pe tot ecranul. Numai după ce această DURATĂ EVENIMENT expiră pot fi afișate pe tot ecranul alte canale activate de evenimente.
- **TEXT MONITORING:** Setează dacă se afișează informații POS precum numele produsului, preț, cantitate etc.
- **SENSOR:** Selectează canalul pentru configurarea senzorului.
 - **SENSOR TYPE:** Selectează tipul senzorului. (N/O, N/C)
 - N/O:** Tip senzor NORMAL DESCHIS
 - N/C:** Tip senzor NORMAL ÎNCHIS
 - OFF:** Dezactivează senzorul

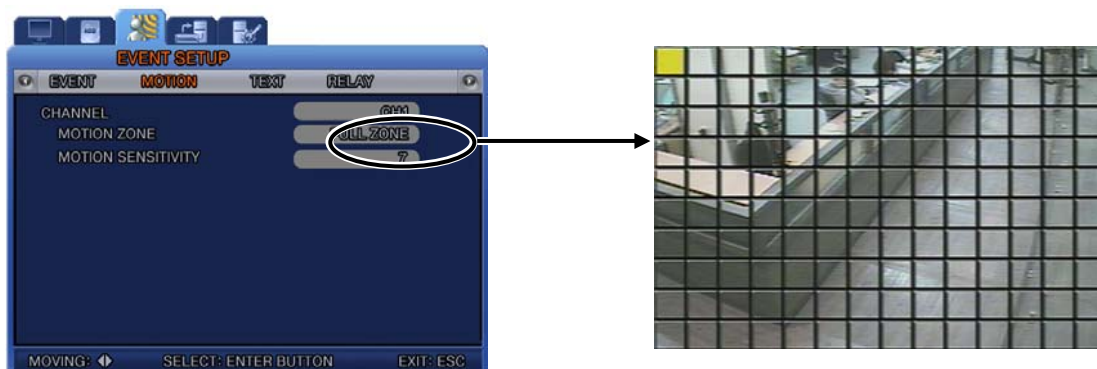
5.6.2 DETECȚIE DE MIȘCARE

După setarea opțiunii MOD ÎNREGISTRARE/MIȘCARE, setați detecția de mișcare pentru fiecare

- CHANNEL: Selectează canalul pentru configurare detecției de mișcare.
 - MOTION ZONE: Selectează zona detecției de mișcare pe Zonă Întreg sau Parțială.

FULL ZONE: Detectează mișcare analizând schimbările în imaginile de la cameră de pe tot ecranul.

PARTIAL ZONE: Utilizatorii pot selecta o zonă dorită pentru detecția de mișcare.



- MOTION SENSITIVITY: Puteți seta sensibilitatea la schimbările pe ecran de la 1 la 9. Valori mai mari înseamnă o detecție de mișcare mai precisă.

5.6.3 TEXT (TEXT)

Acest meniu este destinat configurării înregistrării datelor POS în imaginile video. Pentru a corela aceasta cu un dispozitiv de intrare și protocolul său, desemnați un ANTET1/2 și DELIMITATOR și setați linia pe care să fie afișate datele.



- SYNC CHANNEL: Selectează canalul pe care să se afișeze date TEXT de la un dispozitiv POS.

- **DEVICE**
 - **NORMAL:** Selectați NORMAL atunci când conectați un dispozitiv de intrare precum un dispozitiv de scanare a codurilor de bare.
 - **SCANNING DEVICE:** Select 'Amprenta007' atunci când conectați un dispozitiv de scanare de amprente.
- **CHECK PROTOCOL**
 - **HEADER1**
 - **HEADER2**
 - **DELIMITER**
- **LINES :** Setează numărul liniilor pe care să se afișeze datele TEXT.

5.6.4 Ghid rapid POS (POS quick guide)

Conectați sistemul la dispozitivul POS folosind un cablu serial. Pentru a afișa datele Text pe un ecran, cel puțin un canal trebuie setat pe modul de înregistrare TEXT și afișaj TEXT. Setati dacă să se afișeze date TEXT pe ecran din CONFIGURARE 'CONFIGURARE EVENIMENTE' EVENIMENT - MONITORIZARE TEXT. Selectați canalul pe care să se afișeze datele TEXT din CONFIGURARE 'CONFIGURARE EVENIMENTE' TEXT - CANAL SINCRONIZARE. Datele TEXT POS sunt afișate pe tot ecranul, nu pe ecran partiționat în patru.

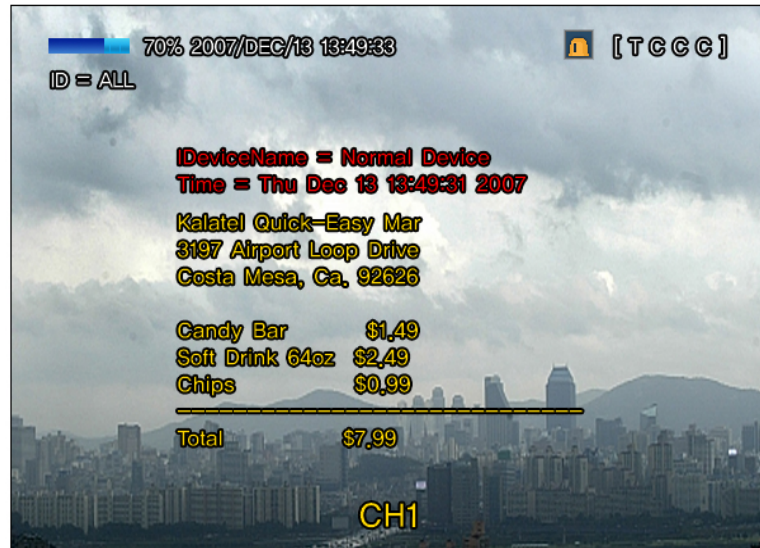
- **DEVICE:** Tipurile NORMAL / Amprentă007 sunt disponibile. NORMAL înseamnă dispozitiv de intrare normal precum un dispozitiv de scanare a codurilor de bare.
Amprentă007 înseamnă un dispozitiv de scanare a amprentelor.
- **PROTOCOL :** Atunci când PROTOCOL este setat pe DEZACTIVAT, opțiunile Antet1, Antet2 și Delimitator sunt dezactivate.
- **Header1:** Literele introduse care indică începutul datelor TEXT, pentru a analiza datele dispozitivului.
- **Header2:** Literele introduse care indică începutul datelor TEXT. (Două anteturi pot fi introduse.)
- **Delimiter:** Literele introduse care indică sfârșitul datelor TEXT
- **LINES :** Setează numărul liniilor pe care să se afișeze datele TEXT.

Ex) Următoarele sunt date eșantion de la un dispozitiv POS.

Kalatel Quick-Easy Mart<0D><0A>	
3197 Airport Loop Drive<0D><0A>	
Costa Mesa, Ca. 92626<0D><0A>	
<0D><0A>	
Candy Bar	\$1.49<0D><0A>
Soft Drink 64oz.	\$2.49<0D><0A>
Chips	\$0.99<0D><0A>
-----<0D><0A>	
TOTAL	\$ 7.99<0D><0A>
<0D><0A>	

Atunci când VERIFICARE PROTOCOL este setat pe DEZACTIVAT, un format de date diferit de cel de sus este afișat.

Atunci când ATET1/2 este setat pe Niciunul și DELIMITATOR este setat pe <0D><0A> și LINII este setat pe 10 linii, datele TEXT sunt afișate ca mai jos.



Kalatel Quick-Easy Mart	
3197 Airport Loop Drive	
Costa Mesa, Ca. 92626	
Candy Bar	\$1.49
Soft Drink 64oz.	\$2.49
Chips	\$0.99
TOTAL	\$ 7.99

Scenariu POS**ECRAN ÎN DIRECT**

Datele TEXT POS sunt afișate numai pe tot ecranul, nu pe ecran partiționat în patru, și sunt afișate timp de 3 până la 4 secunde.

ECRAN DE REDARE

Datele TEXT POS sunt afișate pe tot ecranul, nu pe ecran partiționat în patru.

Atunci când canalul ales este afișat pe tot ecranul, datele TEXT sunt afișate pe ecranul de redare.

- Butonul Sus/Jos: Apăsați butonul Sus pentru a afișa datele TEXT și apăsați butonul Jos pentru a ascunde datele TEXT. (Disponibil în timpul redării și al pauzei.)
- Butonul Stânga/Dreapta: Apăsați butonul Dreapta pentru a afișa pagina următoare de date TEXT și apăsați butonul Stânga pentru a afișa prima pagină de date TEXT. (Disponibil în timpul pauzei.)

5.6.5 RETRANSMISIE (RELAY)

Acest meniu este destinat pentru setarea retransmisiei.



SVR-450



SVR-940

- SENSOR (CH1,CH2,CH3,CH4): Atunci când senzorul canalului selectat este activat, sistemul retransmite în exterior.
- MD: Atunci când o mișcare este detectată pe canalul selectat, sistemul retransmite în exterior.
- TEXT: Atunci când POS este activat, sistemul retransmite în exterior.
- V-LOSS: Atunci când există pierderi video, sistemul retransmite în exterior.
- HDD ERROR: Atunci când există o eroare HDD, sistemul retransmite în exterior.

5.7 REȚEA (NETWORK)

5.7.1 REȚEA (NETWORK)

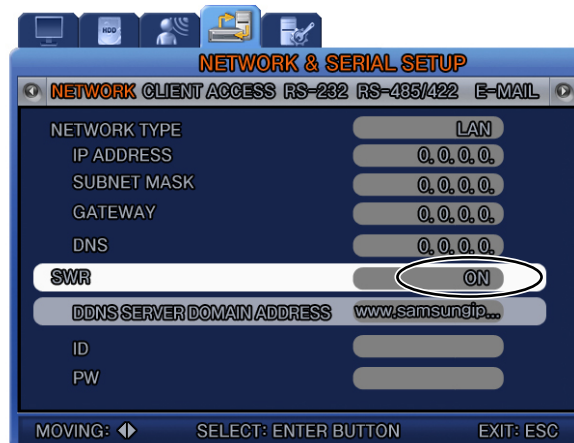
Setează elementele necesare pentru conexiunea prin rețea la un calculator.



- NETWORK TYPE [ADSL/LAN/DHCP]: Selectează tipul rețelei pentru conexiunea la calculator.
 - IP ADDRESS: Introduce [ADRESA IP] atribuită unui utilizator de către furnizorul de servicii Internet.
 - SUBNET MASK: Introduce adresa [MASCĂ DE REȚEA] atribuită unui utilizator de către furnizorul de servicii Internet.
 - GATEWAY: Introduce adresa [PASARELĂ] atribuită unui utilizator de către furnizorul de servicii Internet.
 - DNS: Introduce adresa [DNS] atribuită unui utilizator de către furnizorul de servicii Internet.
 - ID: Introduce ID-ul utilizatorului înregistrat cu furnizorul de servicii Internet.
 - PW: Introduce Parola utilizatorului înregistrat cu furnizorul de servicii Internet.
- DDNS SERVER ON/OFF: Atunci când unitatea DVR este conectată la un IP dinamic, adresa IP se schimbă de fiecare dată când se conectează la furnizorul de servicii internet. În acest caz, utilizatorul nu poate cunoaște apriori noua adresa IP. În cazul în care o unitate DVR ce folosește o adresa IP dinamică este înregistrată cu un nume de domeniu, acel nume de domeniu poate fi găsit cu ușurință și se poate conecta chiar dacă adresa IP se schimbă.
 - DDNS SERVER DOMAIN ADDRESS: Introduceți adresa de domeniu a SERVERULUI DDNS.
 - ID: Introduce ID-ul înregistrat la www.samsungipolis.com.
 - PW: Introduce parola înregistrată la www.samsungipolis.com.

5.7.2 Configurare DDNS (DDNS Register)

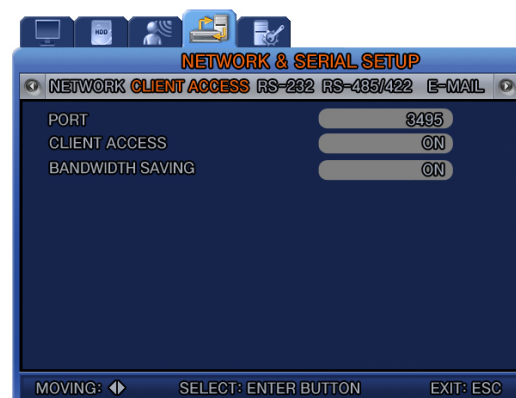
- 1) Utilizatorii pot seta DDNS în meniul de configurare al unității SVR-440/940 ca mai jos. Selectați meniul Network și un ecran ca cel de mai jos este afișat. Setati [SWR] pe [ACTIVAT]



Această secțiune este destinată configurării DDNS a unității DVR.

- 2) După încheierea pasului de mai sus, parcurgeți pasul următor legat de serverul DDNS. Consultați capitolul 5.8 Înregistrarea la DDNS.

5.7.3 ACCES CLIENT (Client access)



- PORT: Atunci când se conectează la un PC, porturile pot fi schimbate. Pentru a conecta unitatea SVR-450 la un rutur, toate cele trei porturi trebuie setate. Portul de setare implicit al unității DVR: Control – Conectare, PTZ, Evenimente și alte date de control

Portul de setare implicit +1: VIDEO

Portul de setare implicit +2: AUDIO

De ex.: Portul de setare implicit al unității DVR: 3495

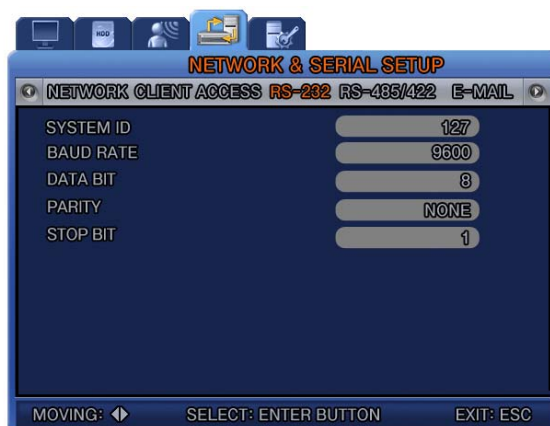
Portul de setare pentru VIDEO: 3496

Portul de setare pentru AUDIO: 3497

- CLIENT ACCESS: Setează parola de acces la rețea.
- BANDWIDTH SAVING: Setați Economisire Bandă pe ACTIVAT și viteza de transmisie cadrelor se reduce la 1fps.

5.7.4 RS-232 (RS-232)

Acest meniu este destinat configurării conexiunii cu un dispozitiv POS.



- SYSTEM ID: Setează ID-ul sistemului.
- BAUD RATE: Setează viteza de transfer a datelor.
- DATA BIT: Setează numărul de biți de date.
- PARITY BIT: Setează tipul de verificare a erorilor pentru cadrul de date.
- STOP BIT: Setează numărul de biți de stop după cadrul de date.

5.7.5 RS-422/485 (RS-422-485)

Acest meniu este destinat configurării conexiunii cu dispozitive CCTV și Camere video.

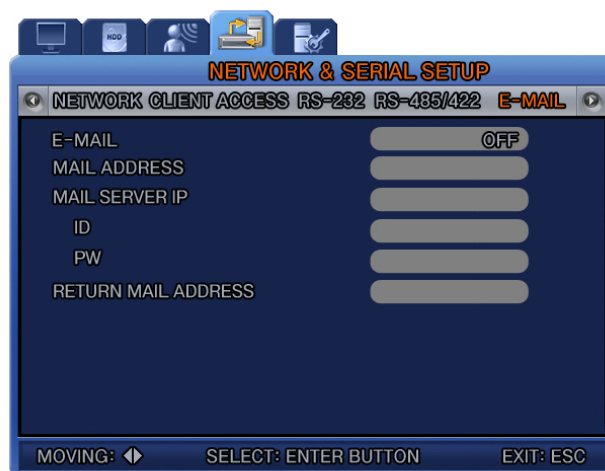
- SYSTEM ID: Setează ID-ul sistemului.
- BAUD RATE: Setează viteza de transfer a datelor.
- DATA BIT: Setează numărul de biți de date.
- PARITY BIT: Setează tipul de verificare a erorilor pentru cadrul de date.
- STOP BIT: Setează numărul de biți de stop după cadrul de date.

5.7.6 E-MAIL (E-MAIL)

În cazul capturii unei imagini statice pe baza unui eveniment, introduceți adresa IP la care să fie trimisă imaginea capturată.

Condiții pentru trimiterea unui e-mail

- Dacă valoarea setării este 'Mișcare', unitatea DVR va trimite un e-mail cu un fișier JPEG atunci când un eveniment are loc.
- Dacă valoarea setării este 'ACTIVAT', unitatea DVR va trimite un e-mail și va include informații referitoare la adresa IP schimbată.



- SEND E-MAIL: Selectați ACTIVAT pentru a trimite E-mailuri.
- MAIL ADDRESS: Apăsăți butonul ENTER pentru a afișa tastatura pe ecran și selectați adresa de e-mail corectă.
- MAIL SERVER IP: Mențineți valoarea implicită.
 - ID: Introduceți ID-ul înregistrat cu serverul de e-mail.
 - PW: Introduceți parola înregistrată cu serverul de e-mail.
- RETURN MAIL ADDRESS: Introduceți adresa de e-mail la care se întoarce un e-mail nelivrat atunci când este trimis de la adresa configurată la ADRESĂ MAIL.

5.8 Înregistrarea la DDNS

5.8.1. Procedura de înregistrare la DDNS

1) Creați un cont la situl web iPOLiS

Situl web : www.samsungipolis.com



– Acordul de termeni generali și condiții

SIGNUP My iPOLiS > Signup

Welcome to iPOLiS

We provide real-time online video service for iPOLiS products through this web browser.
We recommend strongly every purchaser of iPOLiS products sign up for iPOLiS online.

LEGAL NOTICE

Legal Notice

NO. 1

NO. 2

☒ Agree

NEXT

- Pagină de ÎNREGISTRARE : verificați disponibilitatea ID-ului

SIGNUP My IPOLIS > Signup

Welcome to IPOLIS
We provide real-time online video service for IPOLIS products through this web browser.
We recommend strongly every purchaser of IPOLIS products sign up for IPOLIS online.

Manage your account

• ID **AVAILABILITY**

• PASSWORD Create password of 6 to 12 characters in length containing letters A-Z or numbers 0-9.

• PASSWORD Check

• NAME

• JOB

• E-mail

• ADDRESS **POSTAL CODE**

• TEL

• MOBILE PHONE - -

Manage company account

• COMPANY

• TEL

• FAX

• ADDRESS **POSTAL CODE**

SIGN UP **BACK**

- 2) Înregistrarea produsului este posibilă după crearea contului.

- Creați un cont pe situl web iPOLiS

WELCOME to IPOLIS !

 **Login**

• ID • PASSWORD **LOGIN >**

MEMBER JOIN
Sign up for IPOLIS online
SIGN UP >

ID/PW SEARCH
User ID and password don't match
ID/PW SEARCH >

- Lista de produse (În cazul în care nu ați înregistrat produse, lista este goală)

Product List My IPOLIS > Product List

 **Current product list is displayed.**
If wanted product is not in the list, click 'Product Registration' at the bottom.

NO	ID	Model	Location	Status	View	Information	Management
1	andy3300	SNP-3300	AMBASSADOR HOTEL	OFF	View	Check	Edit Delete
2	andy550	SNC-550	Lab	OFF	View	Check	Edit Delete

[Product Registration](#)

- Înregistrare produs (Verificați disponibilitatea ID-ului)

Product Registration My IPOLIS > Product Registration

* Mandatory Information

http://www.samsungipolis.com/ [AVAILABILITY](#)

* **ID(domain) ***
 - Create an ID of 4 to 12 characters in length containing letters A-Z or numbers 0-9.
 - You should have exactly same ID with the item (product) ID to log on DDNS online service.
 - Make sure the correct ID and click the item (product) ID.
 - You may not able to change the initial domain name.

* **PASSWORD ***

* **PASSWORD CHECK ***

* **CLASSIFICATION *** --- Choose --- [v](#) - Choose product category.

* **MODEL NUMBER *** --- Choose --- [v](#) - Choose product model.

* **LOCATION ***
 - Determine the location to install the system (or camera).
 - Designate the installation location within 10 alphabet letters.

* **DESCRIPTION**
 - Describe product for management purpose.

[Registration >](#) [Cancel >](#)

- Verificați înregistrarea în lista de produse.

iPOLIS WHAT IS IPOLIS PRODUCT DDNS SERVICE SUPPORT MY IPOLIS

Samsung Network Surveillance system
Anytime, Anywhere, In Real-time

MY IPOLIS

List of registered IPs *

[SAMSUNG CCTV WEBSITE](#) [DOWNLOAD CENTER](#) [DDNS SERVICE](#)

Product List My IPOLIS > Product List

 **Current product list is displayed.**
If wanted product is not in the list, click 'Product Registration' at the bottom.

NO	ID	Model	Location	Status	View	Information	Management
1	andy1000	SNP-1000	The RITZ-CARLTON Seoul	OFF	View	Check	Edit Delete
2	andy3300	SNP-3300	AMBASSADOR HOTEL	OFF	View	Check	Edit Delete
3	andy550	SNC-550	Lab	OFF	View	Check	Edit Delete

[Product Registration](#)

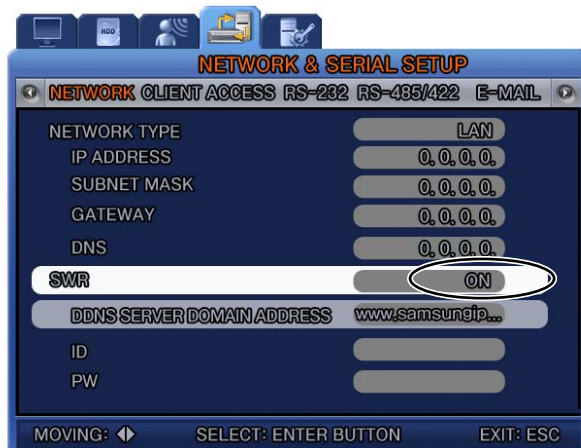
PRIVACY / LEGAL NOTICE / CONTACT US **SAMSUNG TECHWIN** FAMILY SITE [Quick Link](#)

COPYRIGHT ©1996-2007 SAMSUNG TECHWIN CO., LTD.

3) Configurarea DDNS a unității DVR

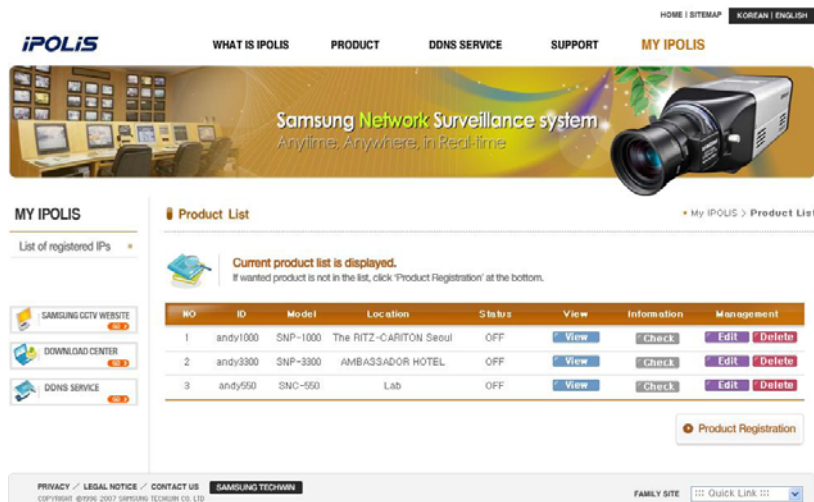
Apăsați butonul MENU, apoi selectați [Rețea] din Meniul OSD.

- DDNS > Selectați 'Da'
- NUME DOMENIU SERVER DDNS > Introduceți adresa serverului DDNS (Implicit:www.samsungipolis.com)
- ID & PW > Introduceți ID-ul(Domeniul) & Parola folosind datele obținute la înregistrarea produsului pe situl iPOLiS.



Configurarea DDNS a unității DVR este încheiată.

4) Starea conexiunii produsului selectat poate fi verificată în lista de produse.



- [VIEW]: Puteți vedea pagina de autentificare a produsului selectat
- [Edit]/ [Delete]: Editează/Șterge produsul selectat, parola este necesară pentru verificare

**Atenție**

'ID-ul(domeniu)' produsului nu poate fi schimbat pentru un produs înregistrat. Atunci când este nevoie să fie schimbat ID-ul unui produs, mai întâi ștergeți produsul dorit și înregistrați produsul din nou.

5.9 Instrucțiuni pentru folosirea DDNS

1) Confirmare pentru Informații despre produs.

Product List

Current product list is displayed.
If wanted product is not in the list, click 'Product Registration' at the bottom.

NO	ID	Model	Location	Status	View	Information	Management
1	andy1000	SNP-1000	The RITZ-CARITON Seoul	ON	View	Check	Edit Delete
2	andy3300	SNP-3300	AMBASSADOR HOTEL	OFF	View	Check	Edit Delete
3	andy550	SNP-550	Lab	OFF	View	Check	Edit Delete

[Product Registration](#)

– sub 'Informații despre produs'

Product Information

ID(domain)	andy1000
PRODUCT	
MODEL NUMBER	SNP-1000
CLASSIFICATION	Urban security
LOCATION	The RITZ-CARITON Seoul
REGISTRATION DATE	2008-05-22
MAC ADDRESS	

[X CLOSE](#)

– Verificare a informațiilor despre produs (produs, număr de model, ID(Domeniu), adresă MAC, etc.)

2) Funcția de redare video

The screenshot shows the iPOLiS web interface. At the top, there is a navigation bar with links: HOME, SITEMAP, KOREAN, ENGLISH, WHAT IS IPOLIS, PRODUCT, DDNS SERVICE, SUPPORT, and MY IPOLIS. Below the navigation bar is a banner for the Samsung Network Surveillance System with the text 'Anytime. Anywhere. In Red-lins'. The main content area is titled 'MY IPOLIS' and 'Product List'. It displays a message: 'Current product list is displayed. If wanted product is not in the list, click 'Product Registration' at the bottom.' Below this message is a table with columns: NO, ID, Model, Location, Status, View, Information, and Management. The table contains three rows of product data. At the bottom of the page, there is a footer with links: PRIVACY, LEGAL NOTICE, CONTACT US, and a quick link dropdown.

NO	ID	Model	Location	Status	View	Information	Management
1	andy1000	SNP-1000	The RITZ-CARITON Seoul	ON	View	Check	Edit Delete
2	andy3300	SNP-3300	AMBASSADOR HOTEL	OFF	View	Check	Edit Delete
3	andy550	SNC-550	Lab	OFF	View	Check	Edit Delete

- View: Merge la pagina de autentificare a produsului selectat.



Atenție

Dacă doriți monitorizare în direct și căutare/redare în același timp vă recomandăm să folosiți programul software SNM-64S/P s/w program. Situl web iPOLiS nu suportă conexiuni multi-[Vizualizare] la un singur PC.

3) Funcții de mentenanță a produsului.

'Mentenanță' și 'Editare/Ștergere' a produselor pot fi selectate din lista de produse înregistrate. Utilizatorul va fi transferat la pagina corespunzătoare atunci când codul de securitate este introdus. 'ID-ul(Domeniul)' nu pot fi editate deci dacă este șters atunci 'ID-ul(Domeniul)' trebuie reintroduse.

i) Editarea profilului produsului

Product List

Current product list is displayed.
If wanted product is not in the list, click 'Product Registration' at the bottom.

NO	ID	Model	Location	Status	View	Information	Management
1	andy1000	SNP-1000	The RITZ-CARITON Seoul	ON	View	Check	Edit Delete
2	andy3300	SNP-3300	AMBASSADOR HOTEL	OFF	View	Check	Edit Delete
3	andy550	SNC-550	Lab	OFF	View	Check	Edit Delete

[Product Registration](#)

- Faceți clic pe butonul Edit din lista de produse

5.10 Editarea unui produs înregistrat

ii) Ștergere produsului

Product List

Current product list is displayed.
If wanted product is not in the list, click 'Product Registration' at the bottom.

NO	ID	Model	Location	Status	View	Information	Management
1	andy1000	SNP-1000	The RITZ-CARITON Seoul	ON	View	Check	Edit Delete
2	andy3300	SNP-3300	AMBASSADOR HOTEL	OFF	View	Check	Edit Delete
3	andy550	SNC-550	Lab	OFF	View	Check	Edit Delete

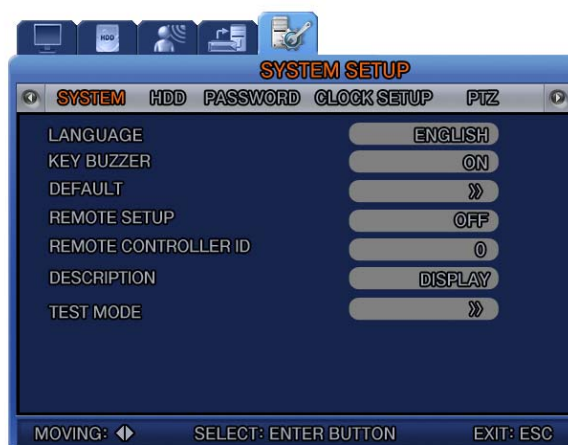
[Product Registration](#)

- Faceți clic pe Delete din lista de produse
- Produsul înregistrat este șters

5.11 Setări de sistem

Acesta este un meniu de configurare pentru sistemul DVR. Apăsați butonul MENIU și selectați Fila folosind butonul Stânga/Dreapta. Apoi, submeniul ce se referă la sistem va fi afișat după cum este ilustrat mai jos. Apăsați butonul ENTER și selectați submeniul folosind butonul Stânga/Dreapta. Apăsați apoi butonul ENTER din nou și veți putea selecta elemente de configurare folosind butonul Stânga/Dreapta.

5.11.1 Sistem (System)



- LANGUAGE: Selectează limba pentru ecranul de Meniu. 10 limbi sunt disponibile, inclusiv Engleză și Coreeană.
- KEY BUZZER: Selectează dacă să genereze un sunet la apăsarea butoanelor.
- DEFAULT: Inițializează valorile setărilor ale unității la valorile implicite din fabrică.
- REMOTE SETUP: Selectează dacă setările sistemului pot fi schimbate de la distanță prin rețea.
- REMOTE CONTROLLER ID: Setează ID-ul telecomenzii. Un ID pentru telecomandă poate fi ales dintre numere între 0 și 9. ID-ul telecomenzii este afișat cu o iconiță precum R:1, R:2 etc. pe ecran. Dacă selectați 0, va apărea ca R:A pe ecran și utilizatorul poate controla toate unitățile DVR folosind o singură telecomandă.
- DESCRIPTION: Informații detaliate despre unitate precum versiunea S/W, capacitatea HDD, adresa IP, adresa MAC și versiunea UI TOOLKIT.



- TEST MODE: Selectați pentru a actualiza firmwareul sistemului.

Consulte o capítulo 5.14.1 Atualização de firmware.

5.11.2 HDD (HDD)

- HDD FORMAT: Selectează dacă HDD-ul să fie inițializat. Selectați ACTIVAT pentru a șterge toate datele salvate pe HDD și unitatea va reporni pentru a asigura stabilitatea sistemului.
- HDD DESCRIPTION: Informații detaliate precum mărime și ora de începere a înregistrării.



5.11.3 Parolă (Password)

Setează parolele de Admin și Rețea și setează fiecare limitare în funcție de parolă.

Unitatea DVR suportă o parolă de ADMIN și trei conturi de UTILIZATOR.

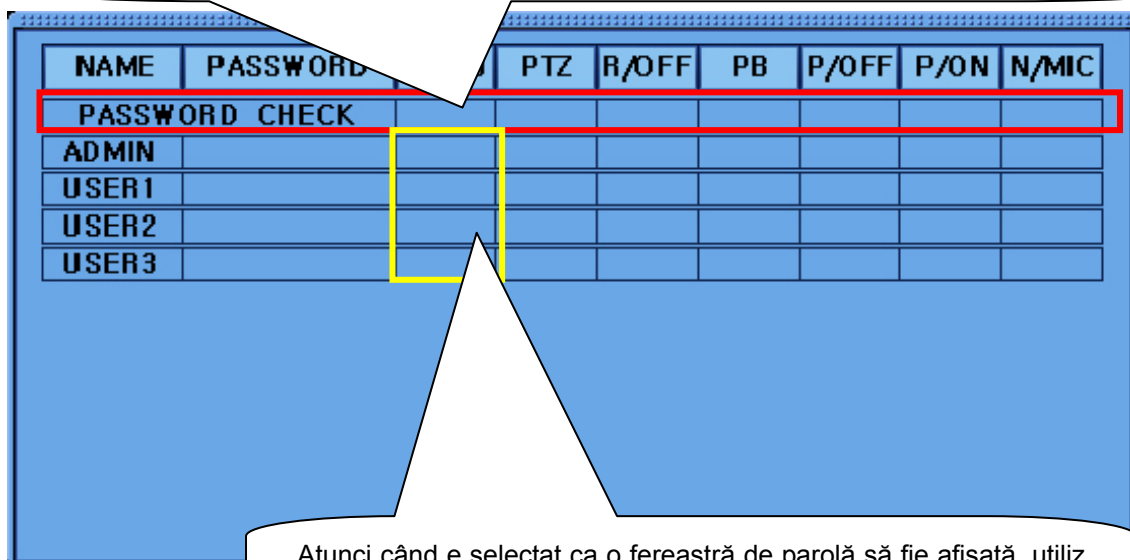
- USER AUTHENTICATION: Unitatea DVR necesită ca fiecare utilizator să își configureze o parolă pentru a putea controla funcțiile disponibile.
Parola trebuie să conțină patru numere. (ex.1,2,3,4)

- **USER PASSWORD:** Setează parola de utilizator. (ADMIN, UTILIZATOR 1~3) O parolă e compusă din digiți de la 1 la 9
- **EVENT BEEP:** Sistemul va emite un bip sonor atunci când un utilizator introduce parola greșit de cel puțin trei ori.



5.11.4 Autentificare utilizator

Selectează dacă să se afișeze o fereastră care cere o Parolă.



1. Funcții de autorizație

- Os administradores estruturam o sistema levando em consideração os dois fatores abaixo.

i. Selecione as funções cujo uso deva ser restrito.

► VERIFICARE PAROLĂ = O: VERIFICARE PAROLĂ = O : Funcție pe care numai o persoană desemnată o poate folosi.

∴ UTILIZATORUL ce folosește funcția trebuie selectat.

→ Pentru a executa funcția, UTILIZATORUL desemnat (UTILIZATORUL ce este selectat în listă ca 'O') trebuie să obțină autorizație folosind propria PAROLĂ.

ii. Selectează funcțiile ale căror folosire să nu fie restricționată.

► VERIFICARE PAROLĂ = X : Funcție pe care orice persoană o poate folosi.

∴ UTILIZATORUL ce folosește funcția nu trebuie să fie selectat deoarece funcțiile pot fi folosite de orice UTILIZATOR.

Funcția de selectare a UTILIZATORULUI nu poate fi folosită.

→ În cazul 'VERIFICARE PAROLĂ = X', toate elementele din linie sunt inițializate la 'O'.

2. Autoritatea de a vizualiza pagina 'CONFIGURARE SUSTEM-PAROLĂ-AUTORIZAȚIE UTILIZATOR'

- Numai un administrator poate vizualiza această pagină.

- În cazul 'VERIFICARE PAROLĂ = X', sistemul nu arhivează nici un fel de date despre cine se autentifică în meniul de sistem.

► Toți utilizatorii pot vizualiza 'CONFIGURARE SUSTEM-PAROLĂ-AUTORIZAȚIE UTILIZATOR'

Atunci când utilizatorul este singurul ce folosește sistemul, această setare poate fi disponibilă.

Numai atunci când opțiunea 'VERIFICARE PAROLĂ' este setată pe 'O' se poate seta o autoritate discriminantă pentru fiecare dintre funcții.

- MENU: Setează autoritatea care să folosească funcția MENU.
- PB: Setează autoritatea care să folosească funcția REDARE.
- PTZ: Setează autoritatea care să folosească funcția PTZ.
- R/OFF: Setează autoritatea care să folosească funcția Înregistrare Dezactivată.
- P/OFF: Setează autoritatea care să folosească funcția Alimentare Dezactivată.
- P/ON: Setează autoritatea care să folosească funcția Alimentare Activată.
- N/MIC: Setează autoritatea care să folosească funcția sonor Bi-direcțional.

※ Atunci când opțiunea 'VERIFICARE PAROLĂ' este setată pe 'X', toți utilizatorii pot vizualiza 'CONFIGURARE SUSTEM-PAROLĂ-AUTORIZAȚIEUTILIZATOR'

'X': Toți utilizatorii pot vizualiza și folosi funcția indiferent de autorizație utilizatorului. (Nici o parolă nu este necesară)

'O': Inaccesibil utilizatorilor fără drepturi chiar dacă parola este cunoscută.

5.11.5 CONFIGURARE CEAS (CLOCK SETUP)

Setează data sistemului.



- **CLOCK** : Setează ora sistemului. Unitatea va reporni automat pentru a asigura stabilitatea sistemului.



- **DAYLIGHT SAVING**: Selectează dacă să aplice Ora de vară.
- **DATE SETUP**: Setează ora sistemului.
- **NTP**: NTP este o abreviere pentru Network Time Protocol (Protocol pentru Oră prin Rețea), care este folosit pentru sincronizarea ceasului calculatoarelor folosind rețele cu latență variabilă.
- **TIME SERVER**: Introduceți adresa SERVERULUI DE ORĂ NTP.

- GMT: Greenwich Mean Time (GMT) este un termen ce se referă în mod inițial la ora solară medie de la observatorul Royal Observatory din Greenwich, Londra. Deoarece NTP sincronizează ceasurile cu Greenwich Mean Time (GMT) indiferent de locația geografică, utilizatorii trebuie să seteze diferența de fus orar locală. (Ex.: KOREA GMT +09:00)
- DATE MODE: Setează formatul datei. Există trei tipuri de format de dată.

– AN/LUNĂ/ZI	– AN-LUNĂ-ZI
– LUNĂ/ZI/AN	– LUNĂ-ZI-AN
– ZI/LUNĂ/AN	– ZI-LUNĂ-AN
- MONTH TYPE: Setează tipul lunii, precum abreviația Engleză sau numărul lunii.

5.12 PTZ (PTZ)

Acesta este un meniu de configurare pentru sistemul DVR. Apăsați butonul MENIU și selectați Fila folosind butonul Stânga/Dreapta. Apoi, submeniul ce se referă la sistem va fi afișat după cum este ilustrat mai jos. Apăsați butonul ENTER și selectați submeniul folosind butonul Stânga/Dreapta. Apăsați apoi butonul ENTER din nou și veți putea selecta elemente de configurare folosind butonul Stânga/Dreapta.



5.12.1 Setări pentru fiecare canal

Setează ID-ul și modelul camerei pentru fiecare canal.

- CHANNEL: Selectează canalul pentru setare.
- PTZ CAMERA ID: Setează ID-urile de la 0 la 255 pentru fiecare cameră conectată la sistem.
- MODEL: Setează modelul camerei. Selectați modelul corect al camerei deoarece fiecare fabricant de camere implementează protocoalele de control ale camerei diferite.

Modele disponibile

- Samsung Electronics : MRX-1000, MPT230
- Samsung Techwin : SPD-3300,2300,1000
- PELCO : PELCO(P), PELCO(D), CM6700
- SRX : SRX-100B
- DONGYANG : DSC-230S/230M/240, DCP-100, DRX-500/502A
- Altele : WON WOO, CANON, DYNACOLOR DSCP, COSTAR2500, KALATELKTD-312, SENSORMATIC PTZ, ELMO PTC-200, WOOJU(DRX-502A), KCC-PT400, VIDOB-01,LG LPT-A100L,TSC,PIH-302,DS-120,SCC-641,WV-CS850,VC-C50I,NIKO NK-97,NEWBORN DOME, SJ-100,DY-255,HRX-700,ERNA
- VICON : VPS1300, V2311RB3, 422R
- CNB : PTZ102N,
- SONY : EVI-D30

5.13 MENU DE IEȘIRE

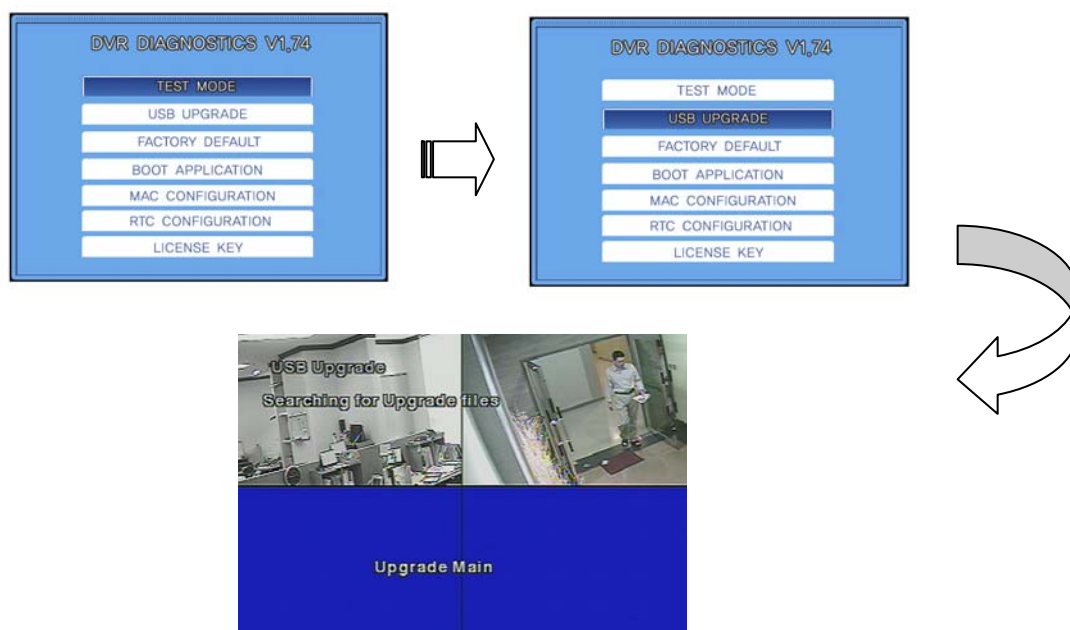
Apăsați butonul ESC pentru a închide meniul după configurare. Va apărea căsuța de confirmare. Selectați DA și valorile setărilor vor fi salvate.

5.14 ETC

5.14.1 Actualizare firmware

Utilizatorii pot actualiza softwareul prin descărcarea unui firmware. Puteți descărca firmwareul cu ajutorul unei memorii stick USB.

- ① Selectați MENU și apoi [CONFIGURARE SISTEM]-[SISTEM]-[MOD TEST].
- ② Unitatea DVR va reporni și sistemul va afișa MENUUL DE DIAGNOSTICARE DVR ca mai jos.
- ③ Creați un dosar pe memoria stick USB și numiți-l 'UPGRADE'. Copiați fișierul de actualizare în acel dosar și conectați memoria stick USB la unitatea DVR. Numele dosarului trebuie să fie 'upgrade'. Dacă numele dosarului nu este 'upgrade', sistemul nu poate descărca firmwareul corect de pe memoria stick USB.
- ④ Selectați ACTUALIZARE USB de pe ecran și actualizarea firmwareului va începe automat.



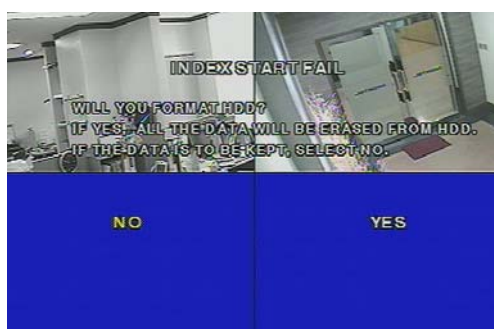
- ⑤ La finalizarea actualizării, unitatea DVR va reporni. Selectați **INIȚIALIZARE APLICAȚIE** din modul test.
- ⑥ Unitatea DVR va reporni din nou și va merge în modul de monitorizare în direct. În acest moment, actualizarea firmware este finalizată.

**Note**

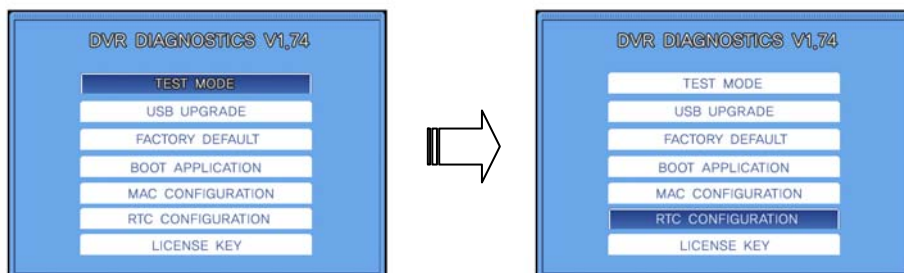
Funcția de a actualiza firmwareul prin rețea nu este disponibilă deoarece acest lucru ar putea genera o eroare fatală în sistem în cazul în care rețeaua se deconectează.

5.14.2 Index de start și eșuare

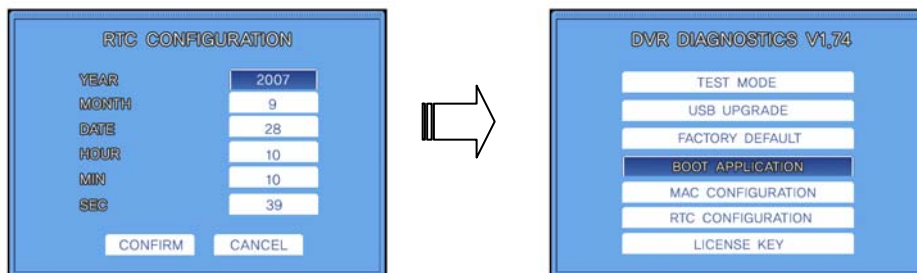
Atunci când ora sistemului DVR este resetat sau nu corespunde, mesajul de mai jos va fi afișat. Acest mesaj este afișat atunci când ora sistemului DVR este setată înaintea înregistrării datelor pe HDD. Dacă ora sistemului DVR este setată corect, unitatea DVR nu va afișa mesajul de eroare 'ORA NU CORESPUNDE'.



- ① Atunci când mesajul de mai sus este afișat, opriți sistemul. Porniți sistemul apăsând butonul ESC. (Apăsați butonul ESC și țineți-l apăsat până când mesajul inițial este afișat pe ecran ca mai jos.) Apoi, sistemul va întreba dacă doriți să intrați în MENIUL DEIAGNOSTICARE DVR. Dacă utilizatorul selectează [DA], meniul MENU DIAGNOSTICARE DVR va fi pornit. Atunci când o parolă este presetată, fereastra de parolă va fi afișată.



- ② Selectați 'Configurare RTC'. O imagine ca cea de mai jos va fi afișată.



- ③ După setarea AN/LUNĂ/ZI/ORĂ/MINUT/SECUNDĂ, apăsați butonul ENTER.
- ④ Configurați oră corect. În cazul în care ora se suprapune peste ora înregistrărilor de pe HDD, acele date vor fi șterse. .
- ⑤ Unitatea DVR va reporni. Selectați INIȚIALIZARE APLICAȚIE.



- Verificați dacă memoria stick USB este compatibilă cu unitatea DVR.
- SAN DISK CO, PRETEC, LG, INNOTECH C&C, TRANSCEND, etc.
- "MOD TEST", "IMPLICIT DIN FABRICĂ", "CONFIGURARE MAC" sunt numai pentru uzul fabricantului. Nu atingeți.

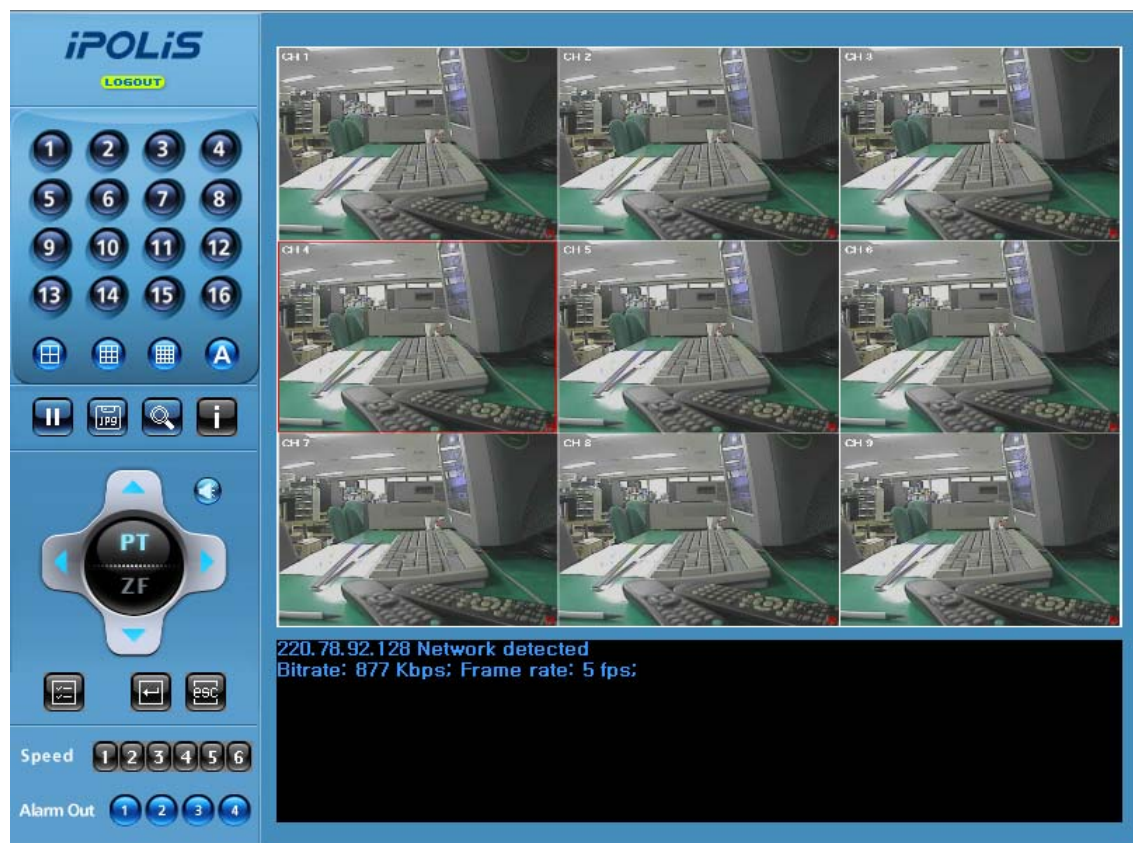
Capitolul 6. Vizualizatorul web.

6.1 Pagina de autentificare

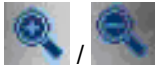
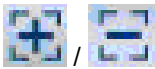


Elemente	Descriere
MODEL	Selectați sistemul la care să vă conectați cu vizualizatorul web. Selectați dintre '440/450/940'.
Connection Type	Dacă sistemul folosește o adresa IP dinamică, selectați 'Server iPolis'. Pentru a folosi această funcție, sistemul trebuie să fie pre-înregistrat la pagina web iPOLIS și meniul REȚEA al sistemului trebuie să fie configurat corespunzător.
IP/Domain	Introduceți adresa IP a sistemului în cazul în care 'Tip conexiune' este 'Adresă IP'. Atunci când 'Tip conexiune' este 'Server iPolis', valoarea implicită este afișată. Valoarea implicită este www.samsungipolis.com
Port	Introduceți numărul portului sistemului în cazul în care 'Tip conexiune' este 'Adresă IP'. Introduceți ID-ul sistemului ce a fost pre-înregistrat la pagina web iPOLIS atunci când 'Tip conexiune' este 'Server iPolis'.
USER ID	Numai ID-ul UTILIZATORULUI care este setat în meniul sistem 'CONFIGURARE SISTEM/PAROLĂ/AUTORIZAȚIE UTILIZATOR' poate fi folosit (Admin, UTILIZATOR1 ~ UTILIZATOR5).
PASSWORD	Introduceți parola de utilizator.

6.2 Mod în direct



Butoane	Funcții
	Buton pentru a selecta formatul ecranului dintre 4/ 9/ 16 canale. (formatul cu 4 / 9 canale este disponibil numai pentru SVR-450/940.)
	Buton pentru a activa modul Succesiune automată. (= Succesiune automată)
	Buton pentru redare și pauzare. (Nu funcționează în modul în direct.)
	Buton pentru salvare de imagini JPEG.
	Buton pentru a comuta în Mod de căutare.
	Nu este disponibil la modelele SVR-940/450.
	Buton pentru controlul audio. Funcționează atunci când utilizatorul este autentificat ca 'Admin'.
	Buton pentru schimbarea modului ROTIRE/ÎNCLINARE a camerelor dom. Înaintea folosirii acestei funcții, setați câmpul PTZ pe '0' în 'MENIU SISTEM / PAROLĂ / AUTORIZAȚIE UTILIZATOR'.

Butoane	Funcții
	Buton pentru a schimba modul ZOOM/FOCALIZARE a camerelor dom. Înainte de folosirea acestei funcții, setați câmpul PTZ pe '0' în 'MENIU SISTEM / PAROLĂ / AUTORIZAȚIE UTILIZATOR'.
	Buton pentru a mări sau micșora raportul de ZOOM.
	Buton pentru a mări sau micșora FOCALIZAREA.
	Nu este disponibil la modelele SVR-940/450.
	Nu este disponibil la modelele SVR-940/450.
	Buton pentru controlul Alarimei. (= ieșire alarmă)

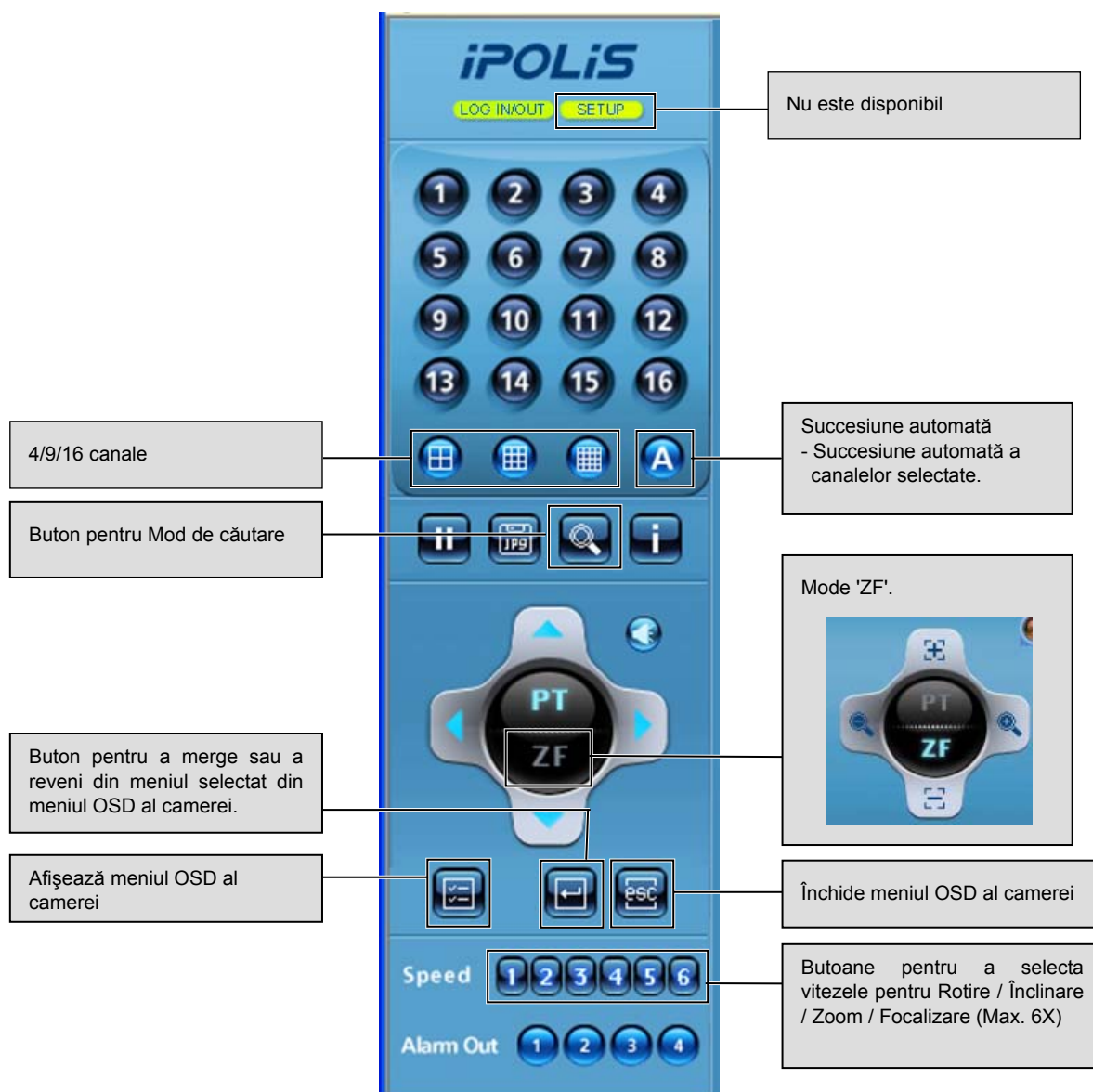
6.3 Mod de CĂUTARE



Butoane	Funcții
	Buton pentru a comuta în modul În direct.
	Buton pentru redare 1 minut înainte/după.
	Buton pentru a porni sau opri redarea.
	Buton pentru a se deplasa 1 cadru înainte/înapoi.
	Buton pentru a reda rapid înainte/înapoi. (Viteze de redare 2x și 4x.)
	Fereastră pentru afișarea calendarului. Datele ce conțin date înregistrate sunt afișate în culori. Atunci când faceți clic pe o dată, o fereastră ca cea de mai jos va afișa bare de timp conținând datele.
	Selectează ora la care să fie redade datele.

6.4 Butoanele vizualizatorului web

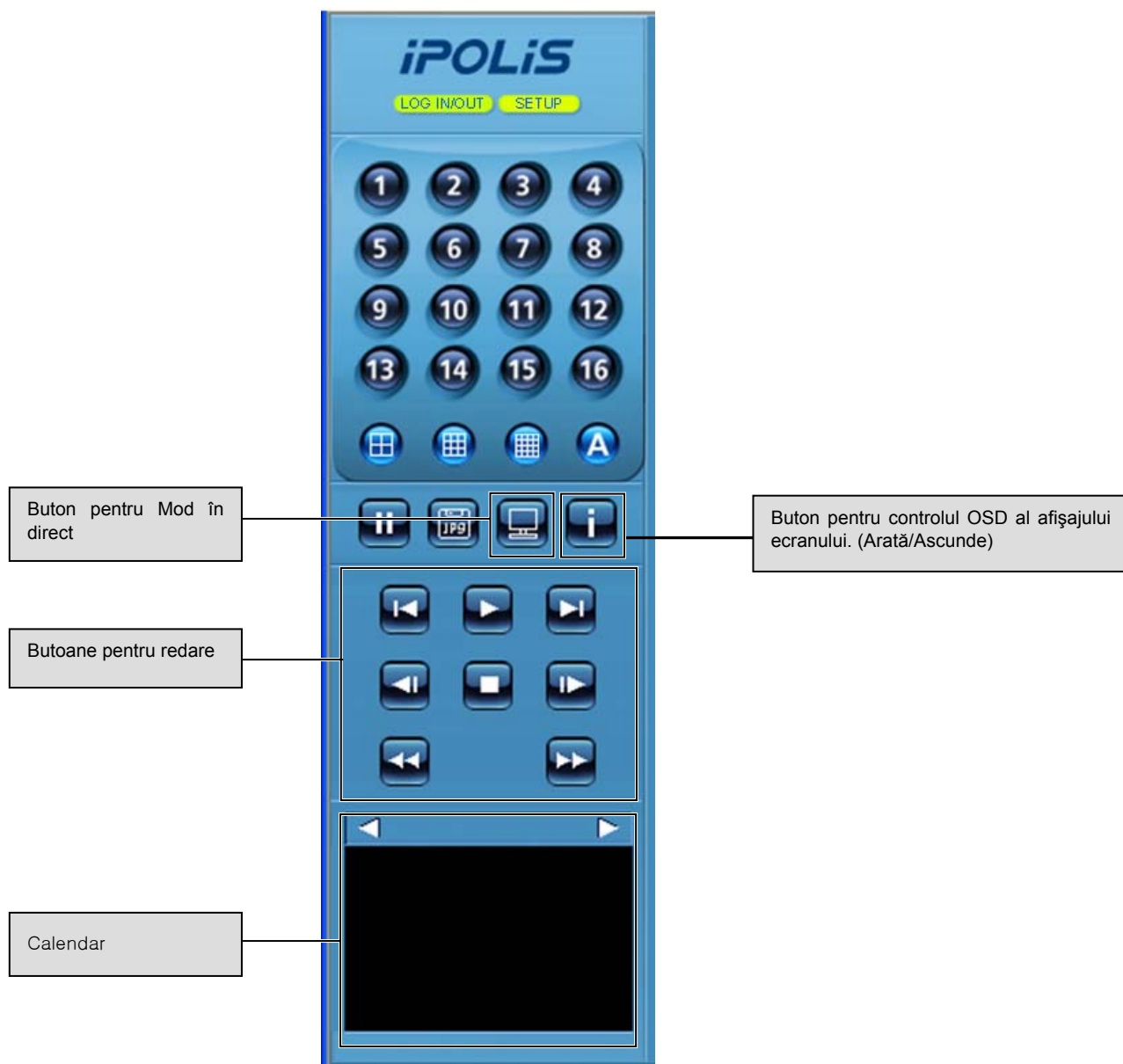
1) Mod în direct



※ Buton pentru 'Zoom/Focalizare' a controlului OSD al camerei

	MARIRE ZOOM		MARIRE FOCALIZARE
	MICȘORARE ZOOM		MICȘORARE FOCALIZARE

2) Mod de căutare



Capitolul 7. Depanare

Unitatea SVR-450/940 este un dispozitiv foarte sofisticat, deci se pot ivi avarii. În cazul unei avarii, consultați instrucțiunile oferite mai jos.

Unitatea nu pornește după conectarea bornei de alimentare.

- Verificați cablul de alimentare să fie conectat corespunzător.

Nu apar imagini pe monitor după conectarea bornei de alimentare.

- Verificați dacă ieșirea video este BNC sau VGA (verificați comutatorul dip de la spate.)
- Verificați conexiunea camerei la borna de intrare.
- Verificați dacă luminozitatea monitorului este setată corespunzător.

Nu există sonor în filmele video înregistrate.

- Verificați dacă [AUDIO] din [CONFIGURARE ÎNREGISTRARE] al Meniului este [DEZACTIVAT].
- Verificați volumul monitorului CCTV.

Telecomanda nu funcționează.

- Verificați bateriile și înlocuiți-le dacă este necesar.
- Folosiți telecomanda îndreptând-o direct către receptorul unității.
- Dacă ID-ul unității și ID-ul telecomenzii nu corespund, setați același ID pentru ambele dispozitive.

Înregistrarea pe HDD nu funcționează.

- HDD-ul nu va înregistra filme video dacă durata de viață a HDD-ului a expirat sau dacă există sectoare defecte pe HDD. În aceste cazuri, înlocuiți HDD-ul.

Unitatea nu execută înregistrările programate

- Verificați dacă ora de Început/Sfârșit a înregistrării programate sunt setate corect.

Ecranul monitorului nu este clar.

- Verificați dacă focalizarea camerei este ajustată corespunzător.

Va fi nevoie să contactați centrul local de vânzări pentru problemele următoare.

- Dacă se detectează un comportament anormal al unității în timp ce aceasta este folosită (ex. zgomote sau mirosuri ciudate sau emiterea de fum)
- În cazul în care cablul de alimentare este avariât.
- Dacă unitatea este expusă la ploaie sau apă.
- Dacă este vărsat lichid pe unitate sau alte substanțe străine au pătruns înăuntrul unității.
- Dacă unitatea nu funcționează așa cum este descris în manual.
- Dacă unitatea este scăpată sau avariată serios.
- Dacă se identifică schimbări în performanța unității.

Specificații ale Înregistratorului autonom digital

Spec.		SVR-450	SVR-940
Intrare video		4BNC	9BNC
Ieșire video	Monitor A	1BNC, 1VGA (Selectabil)	1BNC, 1VGA (Selectabil) S-Video
	Monitor B	-	1BNC (Simplu/SPOT)
Compresie		MPEG4	
Afișaj	Viteză	120 fps	270 fps
	Rezoluție	720 X 480, 360 X 240	720x480,720x240,360x240
	Ecran multiplu	1/4	1/4/9
Înregistrare	Viteză	Max. 120fps	
	Rezoluție	704X480, 352X240	704X480, 704X240,352X240
	Mod	Normal, Programat, Eveniment, TEXT	
HDD		160 GB 1 EA	250 GB 1 EA (Max. 2 EA)
Copie de siguranță/Copiere		Memorie stick USB / CD-RW	
Interfață serial		RS-485/422	
Intrare/Ieșire alarmă		4IN-1OUT	9IN-4OUT
Intrare audio/Ieșire		4IN-1OUT	
REȚEA	Interfață	RJ-45(10/100 Base-t)	
	Protocol	TCP/IP, DHCP, PPPoE	
	Software	SNM-64S/P	
Telecomandă		Pentru a controla până la 9 unități DVR	
OSD		GUI, Suport pentru limbi multiple	
Temperatură	Operație	5℃~ 40℃	
	Stocaj	-10℃~ 60℃	
Alimentare		Transformator 12V DC	AC100~126V/200~240V
Consum		Aprox. 25W	65W
Dimensiuni		430(W) X 88.8(H)X 362(D) mm	
Greutate		8.9Kg	8.9Kg

LISTA DE HDD COMPATIBILE SATA

COMPANIE	MODEL	MĂRIME	RPM	MEMORIE TAMPON	Recunoaș tere	Înregistrare	Redare
Seagate	ST31000340SV (Surveillance)	1 TB	7200 RPM	16 M	OK	OK	OK
	ST3500830SCE	500 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
	ST3250410AS (Barracuda)	250 GB	7200 RPM	16 M	OK	OK	OK
	ST3250310SV (Surveillance)	250 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
	ST3160815AS (Barracuda)	160 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
HITACHI	HDS721010KLA330	1 TB	7200 RPM	32 M	OK	OK	OK
	HDP725050GLA360	500 GB	7200 RPM	16 M	OK	OK	OK

Componente

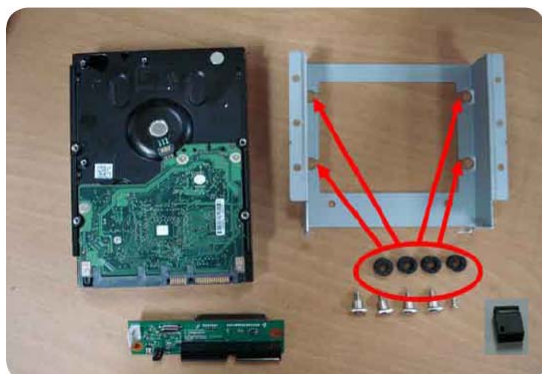
※ SVR-450/940 poate fi conectat numai la placa de conversie SATA furnizată cu produsul.

Consultați procedura de instalare a HDD-ului SATA de pe pagina următoare.

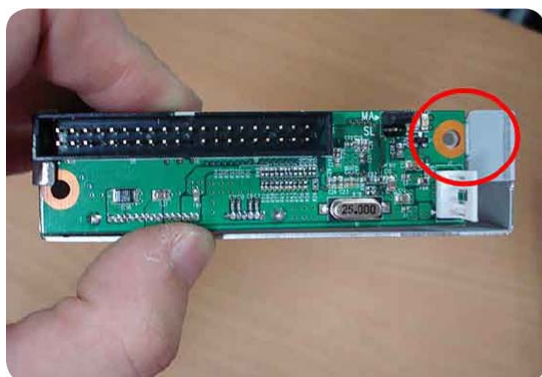
	1. PLACĂ HDD SATA
	2. HDD SATA
	3. RAMĂ HDD SATA
	4. IZOLATORI DE VIBRAȚIE HDD
	5. ȘURUB
	6. CĂLĂREȚ HDD SATA

INSTALARE HDD SATA

1. Introduceți inele de cauciuc în ramă și înșurubați rama pe HDD.



2. Atunci când asamblați placa de conversie SATA, înșurubați numai colțul din dreapta-sus după cum este ilustrat în imaginea de mai jos.



3. Selectați "Master" (Principal) sau "Slave" (Dependent) folosind călărețul de pe placa de conversie SATA.

Setați Master (Principal)/Slave (Dependent) folosind călărețul.



Dacă instalați două HDD-uri, mai întâi setați Master (Principal)/Slave (Dependent). Dacă un HDD este Master (Principal), celălalt trebuie setat pe Slave (Dependent).



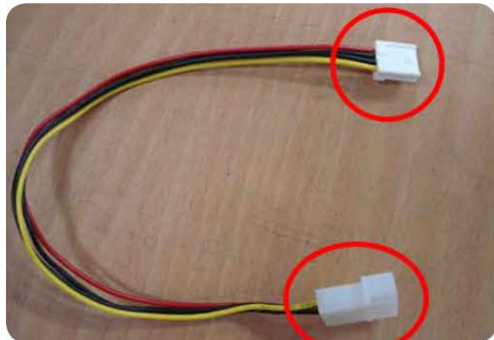
CĂLĂREȚ

Setați Master (Principal)/Slave (Dependent) folosind călărețul.

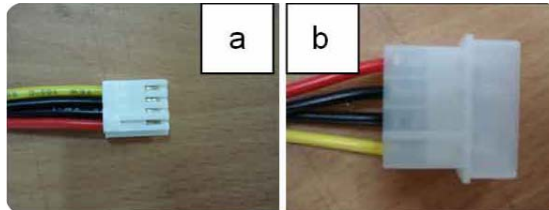
Setare Master (Principal)	Setare Slave (Dependent)



4. Conectați cablurile E-IDE & alimentare.



Cablu de sub-alimentare pentru placa de conversie SATA.



a. Direcția pentru placa de conversie SATA
b. Direcția pentru alimentarea principală.



Conectați cablul de alimentare.



Conectați cablul HDD E-IDE

5. În cazul instalării a două hard discuri.



- Verificați "Master" (Principal) sau "Slave" (Dependent) pe placa de conversie SATA.
- Conectați la alimentare (SMPS) folosind cablul de alimentare. (Primul HDD - cablul de alimentare principal, al doilea HDD - cablul de sub-alimentare)
- Atunci când folosiți două HDD-uri, HDD-urile ar trebuie să fie de același model și aceeași interfață.
- Conectați cablul HDD E-IDE și cablul de alimentare.

LISTĂ DE HDD COMPATIBILE PATA

COMPANIE	MODEL	MĂRIME	RPM	MEMORIE TAMPON	Recunoaș tere	Înregistrare	Redare
HITACHI	HDS728080PLAT20	80 GB	7200 RPM	2 M	OK	OK	OK
	HDS721680PLAT80	80 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
	HDT722516DLAT80	160 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
	HDT722516DLAT80	160 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
	HDS722525VLAT80	250 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
	HDT722525DLAT80	250 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
	HDT725025VLAT80	250 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
	HDT725032VLAT80	320 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
	HDS725050KLAT80	500 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
MAXTOR	6L300R0	300 GB	7200 RPM	16 M	OK	OK	OK
SAMSUNG	SP0822N	80 GB	7200 RPM	2 M	OK	OK	OK
	SP1604N	160 GB	7200 RPM	2 M	OK	OK	OK
Western-Digital	WD1600BB-22GUA0	160 GB	7200 RPM	2 M	OK	OK	OK
	WD2000BB-00GUA0	200 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
Seagate	ST3400-15ACE	40 GB	7200 RPM	2 M	OK	OK	OK
	ST3800-12ACE	80 GB	7200 RPM	2 M	OK	OK	OK
	ST31200-25ACE	120 GB	7200 RPM	2 M	OK	OK	OK
	ST31600-22ACE	160 GB	7200 RPM	2 M	OK	OK	OK
	ST3300820ACE	300 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
	ST3300831ACE	300 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
	ST3400832ACE	400 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
	ST3400820ACE	400 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
	ST3500641A	500 GB	7200 RPM	16 M	OK	OK	OK
	ST3750840ACE	750 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
	ST3750640A	750 GB	7200 RPM	16 M	OK	OK	OK

SAMSUNG TECHWIN



SALES NETWORK

■ SAMSUNG TECHWIN CO., LTD.

145-3, Sangdaewon1-dong, Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, Korea, 462-703

TEL: +82-31-740-8151~8 FAX: +82-31-740-8145

■ SAMSUNG TECHWIN EUROPE CO., LTD.

Samsung House, 1000 Hillswood Drive, Hillswood Business Park Chertsey, Surrey, UNITED KINGDOM KT16 OPS

TEL: +44-1932-45-5300 FAX: +44-1932-45-5325

■ SAMSUNG TECHWIN AMERICA Inc.

1480 Charles Willard St. Carson, CA 90746, UNITED STATES

TEL: +1-877-213-1222 FAX: +1-310-632-2195

www.samsungcctvusa.com

www.samsungtechwin.com

www.samsungcctv.com

www.samsungipolis.com

VAN 09.03